AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING DAILY NEWSPAPER

NO. 83 — CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, APRIL 9TH, 1937 — LETO XL — VOL. XL.

Delavske novice

Dickson City, Pa., 8. aprila. Več kot 100 deklet in žensk, ki štrajkajo pri Interborough Sewing Co. se je zapletlo v boj z neunijskimi ženskami. Policija je končno naredila mir.

Lansing, Mich., 8. aprila. Senatna zbornica postavodaje države Michigan je z 17 glasovi proti 11 odobrila predlog, glasom katerega je vsak sedeči štrajkar — zločinec, in glasom katerega je kompanijam prepovedano pogajati se z unijami, ki odobravajo sedeče štrajke.

Lansing, Mich., 8. aprila. Governerju Murphyu se je posrečilo narediti spravo med štrajkarji pri Reo Motor Co. in med kompanijo. 2,200 delavcev se vrne na delo. V par dnevih se pričakuje, da bo tudi štrajk pri Hudson Motor Co. poravnan, kjer je še vedno 11,000 delavcev na štrajku.

Houston, Tex., 8. aprila. Z organiziranjem delavcev v petrolejni industriji se je pričelo. Zastopniki C. I. O. unije so doposlali lastnikom družb prve zahteve.

Zvezni senat je obsodil sedeče štrajke

Washington, 8. aprila. Zvezni senat je včeraj s 75 glasovi proti 3 obsodil sedeče štrajke, obenem je pa bila sprejeta resolucija, ki obsoja vohunski sistem pri kompanijah in resolucija, ki obsoja nastop delodajalcev, ki ne dovolijo svojim uslužbencem kolektivnega pogajanja. Senatna resolucija ni postava, pač pa izraža le mnenje senatne zbornice. Resolucija je bila poslana sedaj poslanski zbornici, kjer pa ne bo tako hitro sprejeta, ker namerava poslanska zbornica začeti s preiskavo sedečih štrajkov, o katerih mnogi trdijo, da so nepostavni.

Štrajk pri Osborne Mfg. Co.

Pri tovarni Osborne Mfg. Co., 5401 Hamilton Ave., je nastal štrajk. Okoli 2. ure popoldne je začelo kakih 200 delavcev s sedečim štrajkom, toda ob 5. popoldne so odšli vsi, razven 25 delavcev, ki so vztrajali pri štrajku. Predsednik kompanije, kjer dela tudi precej Slovencev, se je izjavil, da se ne bo pogajal z delavci, dokler imajo slednji tovarno zasedeno. Štrajkarji so pozneje zapustili tovarno. Gre se za zvišane plače. Delavci zahtevajo 10 centov povišanja na uro.

Mestni mostovi

Mestni inženir Hoffman je pravkar sporočil javnosti, da bodo morali davkoplačevalci v Clevelandu precej globoko poseči v žep, ako želijo, da se popravi 29 mostov v mestu, ki so v takem stanju, da jih bodo morali zapreti za težji promet. Za popravo mostov bo treba en milijon dolarjev.

Deveta obletnica

Slovenska delavska dvorana na Prince Ave. v Newburgu praznuje v nedeljo 11. aprila deveto obletnico svojega obstanka, obenem se pa bo razvil nov zastor na odru. Pričetek lepega programa je ob 3. uri popoldne. Igral bo tudi newburški trio. Vstopnina je samo 35c. Občinstvo je prav prijazno vabljeno.

Poročna dovoljenja

Poročno dovoljenje so dobili: Mr. Joe Broderick, 15704 Trafalgar Ave. in Miss Josephine Luzar, 1035 E. 69th St. Obilo sreče!

Kongres na delu, da olajša starim naseljencem pridobitev državljanskih papirjev. Pričakuje se sprejem nove postave v tej sezoni

Včeraj nam je pisal Hon. Jas. J. Lanzetta, kongresman 20. okraja države New York. V pismu nam sporoča, da je pravkar vložil v poslanski zbornici kongresa predlog št. 4634, ki naj podeli gotove ugodnosti tujezemcem v Ameriki, ki dosedaj radi neznanja jezika niso mogli postati državljani.

Kakor je postava sedaj narejena, je v Ameriki tisoče in tisoče sicer dobrih in poštenih tujezemcev, ki radi strogosti naturalizacijske postave sploh ne morejo postati državljani.

Postava zahteva gotove "educational requirements" ali nekak dokaz o inteligenci prosilca za državljanstvo. Tega pa mnogi sicer dobri ljudje niso zmožni doprinesti, ker so se v življenju bolj ubijali s trdim delom kot pa s knjigami.

Kongresman Lanzetta nam sporoča, da je njegov predlog tako narejen, da bodo lahko pošteni ameriški državljani oni, ki so prišli sem pred 5. februarjem, 1917, in katerim je bilo dosedaj ameriško državljanstvo zabranjeno radi "inteligenčne zadeve."

Tisoče teh tujezemcev imamo v Ameriki, ki so tu po 25 do 50 let, ki so se ves čas vzorno obnašali in ki so mnogo prispevali k bogastvu Amerike, pa ne morejo postati državljani radi šikanskih ovir, katere sedaj postava predpisuje.

Predlog kongresmana Lanzetta vsebuje med drugimi točkami tudi sledeče: da se podeli ameriško državljanstvo vsem onim, ki so prišli v Ameriko pred 7. februarjem, 1917, in so od tedaj dobili prvi papir, a niso mogli dobiti drugega papirja radi enega izmed sledečih vzrokov:

"Ker se niso znali podpisati, ker niso znali dovolj o postavah Zedinjenih držav, ker niso znali govoriti angleško. Vsem tem tujezemcem naj se podeli prava ameriška državljanska pravica brez vsakih nadaljnih ceremonij.

Predno so bile narejene sedanje strogę državljanske postave, je prišlo v Zedinjene države stotisoče tujezemcev, ki niso v svoji rojstni domovini imeli nobene prilike, da bi se izobrazili, a v Ameriki so pa ves čas trdo delali, postavili svoje domove in niso imeli časa za izobrazbo. Ti tujezemci so mnogo prispevali k bogastvu Zedinjenih držav in je več kot dostojno in pošteno, da se jim podeli državljanstvo.

Uredništvo "Ameriške Domovine," ki se je vsa dolga leta borilo za naše ljudi, da se jim olajša pridobitev ameriškega državljanstva, seveda, z največjim veseljem pozdravlja ta predlog in bo po svojih močeh pomagalo, da se predlog uresniči.

Samo v Clevelandu imamo najmanj 1,500 naših poštenih mož in žensk, ki so tu od 20 do 50 let, ki imajo vzorne družine, so največji poštenjaki, pa jim je bilo državljanstvo odklonjeno radi šikan obstoječe postave.

Pozorno bomo torej sledili poteku te borbe, ki bo nastala v kongresu, da se olajša pridobitev državljanstva našim starim in zasluženim možem in ženam, in bomo od časa do časa o tem temeljito poročali.

Vojna mornarica

Mr. W. L. Shead, Chief Torpedoman, od bojne mornarice Zedinjenih držav, nam sporoča, da so v njegovem uradu v Clevelandu pripravljeni sprejeti 12 mladih mož k mornarici. Stari naj bodo ne manj kot 17 let in ne več kot 25 let. Vsi, ki bodo sprejeti, bodo poslani na vežbanje v Norfolk, Va. Vežbanje traja 12 tednov. Ko se izvežbajo, dobijo dopust, nakar bodo prideljeni raznim bojnim ladjam. Nadaljna pojasnila lahko dobite v sobi št. 101, staro poštno poslopje na Public Square.

Martin Blaževich

Iz Washingtona se poroča, da je kongres v sredo dovolil Martinu Blaževichu $2,500 odškodnine. Blaževich se je nahajal pri zvezni armadi v Californiji. Kot vojak je nekaj zakrivil, nakar je bil discipliniran in poslan v zapor. V zaporu pa mu je cirkularna žaga, kjer je bil zaposlen, odrezala roko. Sedaj je dobil od kongresa tozadevno odškodnino.

Za birmo!

Edina slovenska zlatarska trgovina v Clevelandu Frank Černe Jewelry Co., ki se nahaja v S. N. Domu, prijazno opozarja botre in botrice na veliko zalogo primernih birmanskih daril po jako zmernih cenah.

Hčerka dospela

Družina Mr. in Mrs. Edward Kovač, 334 E. 195th St. je dobila zalo hčerko. Mamica in hčerka sta zdravi. Nahajata se v Memorial bolnišnici na Torbenson Rd. Mrs. Kovač je bila svoječasno učiteljica v slovenski šoli na Waterloo Rd. Iskrene čestitke!

Slov. radio program

Slovenski radio program v nedeljo 11. aprila se vrši s sodelovanjem društva sv. Cirila in Metoda št. 101 K. S. K. J., Lorain, O. Mrs. Frank Tomšič in Mrs. Mihael Černe bosta zapeli: "Pomlad," "Kolovrat," in "Gor čez jezero." Mr. Joseph Udovich pa zapoje: "Slepec," "Glas ljubezni." S seboj bodo pripeljali tudi svojo godbo. Program se oddaja na WJAY radio postaji od 5:30 do 6:15 popoldne.

Vest iz domovine

Mr. Anton Marolt, 1128 E. 71st St., je dobil iz vasi Hudikonec, fara sv. Gregor, da mu je tam 10. marca umrla mati Agata Marolt v starosti 70 let. V domovini zapušča ranjka soproga, hčer poročeno Adamič, v Pennsylvaniji sina Johna, v Clevelandu sina Antona in hčer Frances Adamič v Kanadi. Bodi pokojni mirna ameriška zemlja!

John Sulzmann

Ljudje, ki poznajo bivšega šerifa, pripovedujejo, da John Sulzmann ne bo pod nobenim pogojem demokratski kandidat za župana, pač pa namerava Sulzmann kandidirati za councilmana v 21. vardi, katero je že prej dolga leta zastopal v mestni zbornici.

Nesreča z busom

Iz Bethesda, Ohio, se poroča, da se je tam včeraj popoldne ponesrečil šolski bus, ki je vozil otroke domov iz šole. Voznik busa je zgubil kontrolo, nakar se je bus zvrnil v jarek. 15 šolskih otrok je bilo pri tem močno poškodovanih.

Hitlerja usleparil

Los Angeles, 8. aprila. Iz tukajšnjih mestnih zaporov je bil včeraj izpuščen Freeman Bernstein, ki je bil obdolžen, da je osleparil Hitlerja za $250,000. Iz New Yorka je prišla zahteva, da se Bernsteina pošlje v New York. Toda governer države Californije ni hotel podpisati tozadevnih listin in moža so morali oprostiti. Obtožnica iz New Yorka se je glasila, da je Bernstein naredil z nemško vlado pogodbo, da proda Bernstein za $250,000 niklja Nemčiji. In nadalje pravi obtožnica, da je Bernstein namesto niklja poslal Hitlerju star pleh, kante in staro železo, kar je skoro brez vrednosti.

Relifne zmešnjave

Columbus, Ohio, 8. aprila. Relifni položaj v državi Ohio je postal včeraj še bolj zapleten, ko je senatni finančni odsek priporočil, da se vzame iz generalnega poslovnega fonda države Ohio $7,000,000, kar bi zadostovalo za relif v ostalih mesecih letošnjega leta. Senatni odsek je sprejel ta predlog kljub zaporednim zatrdilom governerja Daveya, da ni v generalnem fondu nobenega denarja za relifne svrhe. Radi tega bo sedaj nastal spor med senatno in poslansko zbornico državne postavodaje, ki se zna vleči cele mesece. Medtem pa poteče 15. aprila postava glede relifa, in kaj se bo zgodilo z brezposelnimi, nihče ne ve. Vojaštvo je vsestransko pripravljeno, da začne dobivati hrano za one, ki so na relifu.

Koncert

Priljubljeno pevsko društvo Adria iz Euclida ima v nedeljo lep in obilo užitka obetajoč koncert v Slovenskem društvenem domu. Na programu je dvajset izbranih pevskih točk, ki vam bodo gotovo ugajale, zlasti ker je med njimi toliko narodnih. Nastopili moški, ženski in mešani zbori, pa tudi solisti, duetisti in kvartet. Občinstvo je prav prijazno vabljeno, da poseti ta izredno lep koncert, ker bo gotovo sleherni prav zadovoljen.

Vojaški poveljnik

V Cleveland je dospel podpolkovnik narodne garde države Ohio Leo Kreber, ki je že začel s preiskavo relifnega položaja v mestu. Kot znano bo moralo najbrž vojaštvo skrbeti za hrano brezposelnih po 15. aprilu. Podpolkovnik Kreber, ki je graduiranec vojaške akademije, je že naredil načrte, kje se bodo postavile vojaške kuhinje in koliko bo treba materiala. Z njim sodelujejo okrajni komisarji in mestni župan.

Importirano pivo

Mr. Emery Križman, 961 Addison Rd., kjer lastuje eno najboljših restavracij v Clevelandu, nam naznanja, da je dobil importirano pivo iz Monakovega, Nemčija. To bo nekaj novega za naselbino. V kratkem dobi tudi pristno domače pivo iz Ljubljane. Rojakom se toplo priporoča za obisk.

Community fond

Vodstvo Community fonda sporoča, da so do 1. aprila prispevalci za Community fond v Clevelandu plačali 5% odstotkov več kot lansko leto. Skupna vplačana svota znaša $1,356,-539.

Ford ne bo imel opravka z unijo avtnih delavcev. "Se bo že premislil," je odgovoril John L. Lewis, načelnik C. I. O.

Ways, Georgia, 8. aprila. Henry Ford je včeraj izjavil, da Henry Ford Motor Co. ne bo nikdar priznala United Automobile Workers unije ali sploh kake drugę delavske unije.

Ford se je pravkar vrnil iz Detroita sem, kjer ima svoj zimski dom. V Detroitu se je posvetoval z uradniki kompanije glede sedečega štrajka delavcev, ki je bil zadnji teden povzročen v Fordovih delavnicah v Kansas City.

Ob istem času je pa imel John Lewis, načelnik C. I. O. gibanja, govor pred 25,000 Chrysler delavci v Detroitu, ki so praznovali zaključek štrajka.

Lewis je povedal navzočim, da se bo Ford kmalu premislil. Committee for Industrial Organization se bo v najkrajšem času podala na delo, da unionizira Fordove tovarne.

"Ford bo pripoznal unijo, ali pa ne bo mogel več izdelovati avtomobilov," se je izjavil Lewis. Njemu je odgovoril Ford, ki je izjavil, da smatra on vse sedeče štrajkarje kot navadne roparske vlomilce.

Vsa ta znamenja kažejo, da se bo začelo z gigantskim bojem med Fordom in unijami. Fordove tovarne doslej niso bile še unionizirane. Ford se vselej pogaja s posameznimi skupinami in delavci.

Zanimive vesti iz življenja ameriških Slovencev po številnih naših naselbinah

Zadnje dni je umrl eden izmed pionirjev slovenske naselbine v Milwaukee, rojak John Kastelec, star 75 let, rojen v Podgradu pri Novem mestu. V Ameriko je prišel pred 50 leti, najprvo v Calumet, pozneje je pa živel v Milwaukee 30 let. Zapušča več sinov in hčera. — Istotam je umrl tudi rojak Anton Pušaver, star 59 let in rojen v Majšpergu pri Ptuju. V Ameriki je živel 27 let in je imel v Milwaukee svojo čevljarsko delavnico. Zapušča ženo in omoženo hčer.

V Rock Springsu, Wyo., je umrl rojak Joe Šuster, star 31 let in rojen v Ameriki. Zapušča očeta, tri brate in sestro.

V Pittsburghu je umrla Mary Nagode, doma od Trsta. V Ameriki je bila šest let in zapušča še mladega moža in pet let starega otroka.

V Strabane, Pa., je dospel iz starega kraja John Adam, star 20 let. Prišel je iz Koritnice pri št. Petru na Krasu. Rojen je bil v Pueblu, Colo., in ko mu je bilo osem let je s starši odšel v domovino.

Nesrečen je postal v Milwaukee rojak Frank Perdan. Kot dela to mnogo neprevidnežev, je tudi on izrezoval kurje oko. Pri tem se je zastrupil in konec je bil tak, da so mu morali odrezati nogo pod kolenom.

Na bolniški postelji se nahaja v Chicagu dobro poznani slovenski pionir Mr. Martin Kremesec, bivši glavni odbornik KSKJ.

Zadnji teden so našli v garaži v Pittsburghu mrtvega rojaka Mihaela Turka. Kakor je razvidno, je postal žrtev strupenih plinov, ki so uhajali iz avtomobilskega motorja. Doma je bil nekje od Novega mesta in star 53 let.

V Auburnu, Ill., je umrl rojak Anton Smole, star 53 let, doma iz št. Petra pri Celju na Štajerskem. Brez malega je bil do šest let v bolnišnici in ni bil pri nobenem podpornem društvu.

Preselitev trgovine

Radi svoje točne postrežbe, dobrega blaga in zmernih cen je slovenska tvrdka s pohištvom Louis Oblak Furniture Co. dobila zadnje čase mnogo odjemalcev, tako da so ji sedanji prostori postali pretesni. Jutri bo otvoritev novih prostorov, ki se nahajajo na 6612-6614 St. Clair Ave., vogal 66. ceste. Opozarjamo na veliki oglas v današnjem listu in priporočamo tvrdko Slovencem.

Dražji gasolin

Poseben odsek poslanske zbornice državne postavodaje v Ohio je s 13 glasovi proti 7 priporočil, da država Ohio zviša davek na gasolin od 4 centov od galone na 5 centov. Ako bo predlog sprejet bo dobivala državna blagajna $10,000,000 več na leto, kar se bo rabilo za gradnjo novih cest.

Društvo Marije Magdalene

V soboto večer priredi močno žensko društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ svojo plesno veselico v S. N. Domu na St. Clair Ave. Članice so se dobro pripravile za izborno postrežbo vsem gostom. Pridite k tej dobri domači zabavi!

Pregnani uradniki

Vodstvo družbe cestne železnice je včeraj dalo vreči iz svojih uradov dva mestna eksperta v računstvu, ki sta med kompanijskimi spisi iskala podatke glede vrednosti in premoženja družbe cestne železnice, da se potem dožene, koliko sme kompanija računati za voznino. Radi tega dogodka je pričakovati pri prihodnji seji mestne zbornice velike rabuke.

Vstopnice

Vse one, ki imajo vstopnice za koncert Ilirije mlajše in višje, se prosi, da vrnejo vse neprodane vstopnice najkasneje do sobote opoldne pri Kogovšku na 15606 Holmes Ave.

Zrakoplovni poleti

Pennsylvania Airlines družba naznanja, da bodo od jutri naprej vozili med Clevelandom in Washingtonom zrakoplovi, ki se spotoma ne bodo nikjer ustavili. Vožnja bo trajala dve uri.

Lepa zabava

Nocoj večer, v petek, ima Drill team podružnice št. 25 SŽZ prijetno domačo zabavo v Knausovi dvorani. Igrali bodo Germ bratje. Občinstvo je vljudno vabljeno.

Španska vojna zopet ogroža mir v Evropi

London, 8. aprila. Španska civilna vojna je zopet predmet strahu v glavnih mestih Evrope, ko prihajajo od strani poročila, da se kršijo postave nevtralnosti na desno in na levo. Anglija je srdita, ker so zrakoplovi nacionalistov obstreljevali neko angleško torpedovko. Madridska vlada je poslala pritožbo, v kateri pravi, da je nemška križarka Koenigsberg sodelovala z uporniškimi bojnimi ladjami pri obstreljevanju Santona pristanišča. Iz Rima prihaja vest, ki pravi, da je Italija ogorčena, ker prihajajo dnevno vesti, da Rusija in Francija pošiljati prostovoljce za madridsko fronto. Nadalje trdi laško časopisje, da je na potu proti Španiji ruski parnik Maregro, ki ima na krovu 20 tankov, 20 zrakoplovov in 30 trukov za socialistično vlado v Madridu. Sicer je pa na frontah v Španiji — mirno.

Pomladanski koncert

Kot vsako leto tako bo tudi letos priredila Samostojna "Zarja" svoj pomladanski pevski koncert v S. N. Domu na St. Clair Ave. Zbor Zarja je poznan kot eden najboljših pevskih zborov Amerike. Gotovo ne boste zamudili koncerta teh talentiranih pevcev in pevk, ki znajo vselej tako razveseliti občinstvo. Na programu imajo nekaj posebno lepih pesmi, od katerih boste gotovo imeli polni užitek.

Štirje zrakoplovci ubiti v koliziji letal

San Diego, Cal., 7. aprila. Visoko v zraku sta trčila skupaj dva vojaška zrakoplova, in štirje vojaški zrakoplovci so pri tem padli v morje in se ubili. Nesreča se je pripetila tekom vežbanja z bombnimi zrakoplovi.

Ilirija v Collinwoodu

Ilirija mlajša in višja priredi v nedeljo v Collinwoodu v Slovenskem domu na Holmes Ave. krasen pevski koncert. Nastopila bosta oba zbora. Začetek je ob 7:30 zvečer. Zbora sta zelo priljubljena pri naših ljudeh, ki se bodo gotovo odzvali v obilem številu pri tem koncertu. Po končanem koncertu se vrši ples in prosta zabava. Občinstvo od blizu in daleč je zelo prijazno vabljeno.

Rockefeller naj pomaga

Te dni bo dobil John D. Rockefeller ml. pismo od predsednika šolskega odbora v Clevelandu. V pismo prosijo, da Rockefeller zgradi novo Central High šolo v Clevelandu v spomin njegove matere, ki je leta 1855 graduirala v tej šoli. Novo poslopje bi veljalo približno en milijon dolarjev. Šolski odbor nima denarja za zidavo.

Boljše plače

Policisti v Euclidu bodo s 15. aprilom dobili boljše plače. Plače bodo v treh razredih. Policisti prvega reda dobivajo $2,300 na leto, drugega reda $2,100 in policisti tretjega reda pa $1,-800. Plače poročnikov ostanejo iste, toda mesto dobi dva policijska poročnika več. Tudi plača policijskega načelnika ostane kot je sedaj, namreč $2,780 na leto.

Lindbergh v Zagrebu

Iz Zagreba se poroča, da sta Col. Charles Lindbergh zapustila včeraj Zagreb, kjer sta se mudila dva dni. Prišla sta z zrakoplovom iz Aten.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado, na leto $5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto $7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta $3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta $3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, $5.50; pol leta, $3.00.
Za Evropo, celo leto, $8.00.
Posamezna številka, 3 cents.

SUBSCRIPTION RATES:
U.S. and Canada, $5.50 per year; Cleveland, by mail, $7.00 per year.
U.S. and Canada, $3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, $3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, $5.50 per year, $3.00 for 6 months.
European subscription, $8.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 83, Fri., April 9, 1937

"The Euclid Observer"

V bližnjem mestu Euclidu izhaja že 41. leto angleški tednik, ki sliši na ime "The Euclid Observer." Tednik je glasilo republikanske stranke v Euclidu, kateri načeljuje župan Mr. Charles Ely.

Pravijo, da je v Ameriki vse mogoče, pa je postalo mogoče tudi to, da je začel prinašati sicer strogo angleški tednik "The Euclid Observer" novice, tiskane v slovenskem jeziku! Mi, kar nas je slovenskih časopisov v Zedinjenih državah, smo že pred leti vpeljali angleške kolone za našo mlajšo generacijo, a sedaj se je zgodil pa čudež in angleški časopis je začel prinašati slovensko čtivo. To je menda prvi enak poskus kar se tiče angleškega časopisa v Ameriki.

Začudeni smo bili, ko nam je prijatelj pokazal dotični tednik. Glej, glej, smo si rekli, kako daleč smo Slovenci v Clevelandu in okolici prišli, da smo prisilili Amerikance, da tiskajo svoj časopis deloma v slovenskem jeziku!

Dočim slovensko časopisje polagoma prehaja v angleške kolone, pa angleško časopisje prehaja v slovensko čtivo. Moramo biti v resnici precej močni, da nas bratje Amerikanci tako vpoštevajo, da prinašajo v svojih angleških izdajah slovensko čtivo na prvi strani! Toda — ali je to res slovensko čtivo. Ne, to je strašno spakedrana rokovnaščina slovenskega jezika, pisana tako zmešana, da celo inteligenten človek ne bi razumel, kaj pravzaprav pomeni novica. Dajte, da vam povemo tu par odstavkov, ki so bili natisnjeni v zadnji izdaji "The Euclid Observerja" v slovenščini:

"Slovenski vesti iz Euclida. Slovenska colona se bo od sedaj naprej nahajala v tem listu, vsak teden kedor ima kaj novic ali podobnega lahko napise in posle na sledeci naslov . . . Pri Sv. Kristin so kupili nove orglje . . . Slovenski Democratic clubu je obdrzavol sejo zadni pondeljek navzoc je bil tudi Anton Vehovec ki je prasal za indorsiranje on namrec namerava biti kandidat za zupana v Euclidu, vdelezba je bila povolna prseji seje servirdo malo posivka! !

"Dne 4-tega Aprila priredi, Mladins Ki Pevski-Zbor Skrjancki prav zabaven dan, in sicer koncert in igra zadnjic krso priredil igro jo uganjal vsem in gotovo tudi-topot. Vam ne bo zal ako jih obiscete in jim pomorete do uspeha, torej na-polnimo jim dvorano v Dr. Domu . . .

"Pevski zhor Slovan priredi svoj pomladanski koncert dne prvega Maja Toje delavs ski praznik ki ga delavci prav veselo opazijo prvic ker se zacne lepa pomlad, torej konec starke zime, pa radi zahajamo med zabavne pevce. . .

'Prazmjejo letos zopet Skrjanski Kedo mora materam pol razveseliti src kot mali otroci z svojim zgolenjim Slovenske pesmi ne pozabite tega dne . . .

In tako dalje, in tako naprej gre ta rokovnjaščina po "Euclid Observerju." Kot smo omenili v začetku tega članka nas veseli, da nam Amerikanci dajejo priznanje s tem, da v svojih časopisih tiskajo slovenske vesti v slovenskem jeziku, toda, ljudje božji, boljše je, da ne prinaša "Euclid Observer nič, kot tako polomijado.

Ali bi menda lastništvo "Euclid Observerja" vzelo za urednika človeka, ki ne zna pisati, niti nima nobene izobrazbe, in ki piše angleščino kot jo pišejo zamorci v Alabami? Gotovo ne. Angleščina v "Observerju" je dobra in čista, torej kaže na inteligentnega urednika, toda zakaj pa bi mrcvarili slovenščino v "Observerju?" Saj ljudje niti ne razumejo, kaj je tiskanega, ker je sleherna beseda napačno nastavljena, nobenih ločil, nobene slovnice, nobene ideje.

Ali ne bi bil urednik "The Euclid Observerja" toliko prijazen, da prej, predno tiska tako rokovnaščino da v pregled kakemu izobraženemu Slovencu v Euclidu. Saj jih imamo tam precej, in gotovo ne bo nihče bolj vesel, kot mi, če opusti v bodoče urednik "Observerja tako nezaslišano sramotenje slovenskega jezika. Pa slovenske akcente kupite za svoj stavski stroj, saj jih ima Mergenthaler družba dovolj v zalogi. Republikanski "Observer" bo več škodoval slovenski stvari kot koristil, če bo prinašal omenjeno neslano godljo svojim čitateljem. Tudi Slovenci smo razumni ljudje in ne pustimo tako grdo sramotiti svojega materinega jezika.

Kaj pravite!

Lahi trdijo, da ni res, da bi laški vojaki bežali na španski fronti. No, mi jih nismo videli ,ampak človek bi le rad vedel, kako da je bilo toliko laških vojakov ustreljenih v hrbet?. Kako se že glasi tisti slovenski izrek: fantje, le korajžo, jaz imam sam strah!

* * *

Da se ne bo kateri čudno zdelo, ko bo brala naslednje. Gospe iz 16. stoletja so nosile okrog vratu mal kožuhasti ovratnik, pa ne zato, da bi jih varoval pred mrazom, ampak zato, da bi se v njem zadržala golazen (skokice, lazice), ki jo je gospoda tega veka imela baje toliko, da je kar mrgolelo. No, punce, kaj niste vesele, da niste bile rojene v 16. stoletju?

* * *

Ta pa že skoro ni verjetna! V grškem delu Macedonije nosijo namreč ženske do 27 spodnjih kril naenkrat in vsako drugačne barve. Ubogi možje, kadar morajo ženskam kupovati vso novo obleko.

BESEDA IZ NARODA

Pismo iz Dobrniča

Cleveland, O.—Dobrniškim rojakom priobčujem naslednje pismo, ki sem ga prejel od načelstva gasilske čete iz Male vasi, p. Dobrnice. Pismo se glasi:

"Gasilska četa na Občinah, občina Dobrniče, okraj Novo mesto, namerava letos kupiti motorno brizgalno in postaviti gasilski dom, ki ga bomo krstili za Baragov dom. Vas Občine je namreč sosedna na hribu pri Mali vasi, kjer se nahaja rojstna hiša škofa Barage. Ker okolica sama ne bo zmogla nabave, se tem potom obračamo do sorojakov in častilcev Barage, da nam priskočijo na pomoč.

Vljudno vas prosim v imenu gasilske čete, da vzamete vlogo nabiranja darov in nato odpošljete na spodnji naslov:

Joško Lah, posestnik,
Mala vas, P. Dobrniče.

*

K zgornjemu pismo pripomnim, da sem bil v Dobrniču in Mali vasi leta 1931. Tudi tukaj poznam nekatere rojake, ki so doma iz teh krajev. Tako vem, da je Mr. Anžlovar iz Dobrniškega kraja, Mr. Joe Perpar in drugi.

Jaz sam ne bom zbirai darov, ker mi čas ne dopušča. Če bi hotel pa kdo drugi to storiti, naj se priglasi, ki je od tam doma in so mu razmere poznane. Nekaj bom tudi jaz dal. Taki pa, ki ste od tam doma, se pa lahko odzovete z darovi v pomoč svojim bratom v znak, da se jih še spominjate. Doposlana nabiralna pola se nahaja pri meni.

Anton Grdina,
1053 E. 62d St.,
Cleveland, O.

Card party in ples

Garfield Heights, O.—Le redkokdaj se kateri oglasi iz te male slovenske naselbine, dasi nas je precejšnje število Slovencev tukaj naseljenih. Zato bo pa ta dopis bolj vesele vsebine, da boste tudi drugi vedeli, da smo v mestu Garfield ljudje vesele narave.

Starka zima se poslavlja od nas in se bo kmalu spravila v svoje zaledje. Bližamo se lepi zeleni pomladi. Narava se prebuja, kos nam je že priletel prepevat v breg. Tiha vijolica bo kmalu zaduhtela.

Prav tako se tudi naše življenje vrti okrog te prirode. Pozimi in v hladnejših časih se zabavamo po dvoranah in privatnih domovih, v poletnem času se pa podamo v prosto naravo. In ker so sedaj še bolj hladni večeri, je samostojno društvo "Garfield" sklenilo, da priredi na 10. aprila, to je jutri večer ob sedmih, card party in ples in sicer pri Mr. in Mrs. Vičič, 9810 Plymouth Ave., to je zapadno od Turney Rd. Igralo se bo, kar bo kdo hotel: 66, pinocle, pa tudi kenigrufen in krajcmarjaš. To bo luštno! Vsi boljši igralci bodo dobili nagrade ,namreč, pri vsaki mizi bo eden tako srečen.

Pa to še ni vse! Naj vam povem, da bo 8 door prajzov in sicer: prvi permanent waive; jaz se kar bojim, če ga naš Frank dobi, ker bodo imeli dosti opravka, predno mu bodo spravili njegove lase v krličke. Drugi in tretji je: čiščenje obleke (dry cleaning); četrti 3 funte najboljše kave; peti basket sadja; šesti: kdor bo pete izgubil, dobi nove pete na čevlje (da ne bo kdo mislil, da bomo fiksali noge); sedmi je pet funtov sladkorja; če ga možiček dobi, to se bo sladkal boljši polovici; osmi bo pa predpasnik; kateri ali katera ga dobi, bo takoj lahko igral (a) vlogo natakarja ali natakarice.

Torej kdo bo tako srečen? Dobitki so zelo vabljivi. Poleg tega se bo pa serviralo okusne domače klobase. In za vse to je samo 25c vstopnine.

Vljudno ste vabljeni vsi, od blizu in daleč, da pridete k nam. Vesele poskočnice nam bo igral Tony Maur, ki nam je že večkrat igral in so bili plesalci vedno ž njim zadovoljni. Upam, da se bomo vsi dobro zabavali in šli veseli ter srečni domov. Kdor se ne udeleži, mu bo za vedno žal, da je zamudil tako prijeten večer. Pozdrav vsem članom in članicam tega društva in vsem čitateljem tega lista.

Jennie Pugelj.

Kam pa v soboto 10. aprila?

Gotovo da nikamor drugam kakor na veselico, katero priredi društvo sv. Marije Magdalene, št. 162, K. S. K. J. v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. ob 7:30 uri zvečer. Dne 5. marca 1937 je bilo 20 let, odkar je bilo društvo sv. Marije Magdalene ustanovljeno. Slavna proslava tega pomembnega dogodka se bo vršila v jeseni, vendar ni hotelo članstvo popolnoma prezreti to obletnico sedaj, zato je pa sklenilo, da ob tej priliki pridejo skupaj vse sedajne in bivše članice, njihove družine, prijatelji in znanci ter se skupaj v veseli družbi marsikaj pomenimo o razmerah 20tih prošlih let.

Društvo sv. Marije Magdalene, št. 162, K. S. K. J., je bilo ustanovljeno 5. marca 1917 v dvorani stare šole sv. Vida. Sprejeto in zapriseženo je bilo po tedajnemu gl. predsedniku jednote Mr. Paul Schneller-ju. Ustanovnih članic je bilo 60 novih in 4 s prestoplimi listi od društva sv. Vida, toraj 64. To društvo je napredovalo in se množilo tako, da je v letu 1928 pridobilo častno mesto NAJVEČJEGA DRUŠTVA K. S. K. J. in je prejelo ZLATO KLADIVO v znak tega prvenstva od jednote. To zlato kladivo je obdržalo celih 6 let in sicer do leta 1934, ko ga je prevzelo društvo sv. Jožefa, št. 169 K. S. K. J. Društvo sv. Marije Magdalene pa je še vedno tik za dr. sv. Jožefa, drugo največje po številu aktivnega članstva, ali največje ŽENSKO društvo pri jednoti.

V svojih 20 letih je to društvo storilo marsikaj dobrega, nasi bo za svoje članstvo, za cerkev in za kulturne, narodne, koristne stvari. V časih neznosne krize, ki je vladala, je društvo napelo vse svoje moči, da je obdržalo svoje članstvo pri društvu. Zgodili so se slučaji smrti, ki so le po zaslugi društva zamogli biti deležni tistega, kar jednota deli svojim članom.

To društvo bo torej praznovalo to svojo obletnico na skromen način ob tem času, a vendar bo vsak udeleženec gotovo zadovoljen. Saj bo lušt'no kar se da. Vesela družba, potem dober prigrizek in dobra kapljica ter hladno pivo za naša grla. Za naše pete prizdigavati, to pa to, za to pa bodo skrbeli fantje od fare. Kdo ne pozna Zupančičevega in kdo ne pozna Šulen-a, ki je povsod priljubljen, ne samo na St. Clairju, ampak na vseh štirih koncih Clevelanda; tudi drugi, ki so v tem orkestru, so vsi dobro poznani godci in zaigrajo ti tako, da hočeš, nočeš, MORAŠ se zavrteti, pa je.

Vljudno vabimo vse naše sorojake, da pridejo poveseliti se z nami v soboto 10. aprila v spodnji dvorani Slov. narodnega doma na St. Clairju. Začetek ob 7:30 zvečer. Vstopnina samo 25c.

Z upanjem, da se vidimo, vam že danes kličem "DOBRODOŠLI!"

Marija Hochevar, tajnica.

Iz Jutrovega

Čeravno ni bila ta naša naselbina, ki jo imenujemo "Jutrovo," tako velika kot druge naselbine pred trinajstimi leti, pa je vedno rasla in se širila. Ustanovljena so bila razna podporna društva, kakor tudi pevsko društvo. Pri vsakem društvu se potrebujejo prostori za seje, prireditve in enake stvari. Ker pa Slovenci tukaj nismo imeli svojega narodnega prostora, smo dobili prostor za naše zabave pri tujih ljudeh in smo le drugim najemnino plačevali. Razvidno je bilo, da nujno potrebujemo svoje narodne podjetje. Govoriti se je začelo o zidanju Slovenske delavske dvorane. Združili in zavzeli so se naši Jutrovci za to stvar. Bilo je mnogo dela, žrtvovanja, toda prišli so do cilja, postavljen je bil naš slovenski hram in sicer Slovenska delavska dvorana. Že devet let bo, kar se je vršila velika proslava ob priliki otvoritve te dvorane.

Bili so dobri in slabi časi tekom zadnjih devet let. In v letu 1934 je prišlo tako, da bi bila naša dvorana skoro prišla v tuje roke. Toda zakaj bi Slovenci pustili naše narodno podjetje tujcem? Če le mogoče, moramo podjetje obdržati, smo rekli. Končno se je zavzelo nekaj naših mož, da je dvorana ostala Slovencem in dobro, prav dobro napreduje. Za to gre priznanje našim sedanjim direktorjem, ki so mnogo žrtvovali, da je dvorana zopet na dobrem stališču. Priznanje gre tudi delničarjem, ki se zavedajo za našo dvorano in napredek, ki vedno obiskujejo nje prostore, da je napredek omogočen. Le vsi skupno delujmo in v slogi bo moč. Tako bomo lahko ohranili naše podjetje še za naše otroke.

In zdaj, ob priliki 9-letnice, ki se bo slavila na 11. aprila, bo tudi razvitje novega zastora Slovenske delavske dvorane. Za ta dan je pripravljen krasen program s plesom. Natančen program je bil že objavljen v tem listu.

Vljudno vabimo vse, od blizu in daleč iz širnega Clevelanda, da se udeležite te slavnosti. Gotovo pridite vsi, ki imate oglase na novem zastoru. Začetek programa bo ob treh popoldne. Med programom in za ples igra newburški trio pod vodstvom Johna Baumbicha. Pevski zbor spremlja na klavirju Miss Elsie Artel. Vstopnina bo samo 35c, za ples samo 25c. Na svidenje v nedeljo v Slovenski delavski dvorani.

Mary Rožanc.

O slikah drugod

Cleveland, O.—Ko so naši v Girardu naročili slikovno predstavo v Slovenskem domu, so bili povabili tudi brate Hrvate k predstavi. Obljubili so jim, da bodo videli slike iz hrvatskih pokrajin. Ker pa jaz za to obljubo nisem vedel, tudi nisem vzel s seboj hrvatskih slik. Radi tega so bili nekateri užaljeni. Ko sem jim pa obljubil, da bom priredil eno predstavo samo za Hrvate, so bili zelo veseli. Mrs. Ana Grgurich, predsednica društva št. 630 HBZ, je takoj naročila slikovno predstavo za v Campbell pri Youngstownu. In tako so v soboto 3. aprila bratje Hrvatje z velikim zadovoljstvom gledali slikovno predstavo, ki je trajala do malega štiri ure. Predstava se je vršila v Hrvatskem domu, ki je primeren naselbini. Zdaj so se priglasili tudi Hrvatje iz okolice Girarda za tako predstavo na 8. maja v Slovenskem domu v Girardu.

V nedeljo 11. aprila bo imela pa slovenska naselbina v Strabane, Pa., slikovno predstavo v novem Domu društva sv. Jeronima, št. 153 KSKJ. Za to predstavo bo izbranih lepo število slik, ki so najnovejše, vštevši stiško-ribniške in od Nove Štifte. Predstava bo trajala približno tri ure in naša stara domovina se bo pokazala v svojih sijajnih narodnih nošah, čestita, vesela in živahna. Na polju bodo kosili travo in nalagali seno, želi žito, proso in vse, kar nudi mati narava v svojih pridelkih. Na sejmih bodo mešetarili za živino, rešetar bo pa največji junak. Lončar je vreden, da ga vsakdo vidi. Naj nikdo ne zamudi tako lepe in pa imenitne slikovne predstave. Začetek bo ob sedmih zvečer.

Tem potom se lepo zahvaljujem za vso naklonjenost, ki sva jo uživala z mojim pomočnikom Jos. Bučarjem v Campbellu pri Grguričevih in v Girardu pri Anžičkovih, kjer sva prenočila in zajtrkovala. Oglasila sva se tudi v bolnici sv. Elizabete, kjer se nahaja bolna Mrs. Dolčič iz poznane Dolčičeve družine v Girardu. Upam, da bo blaga žena kmalu okrevala od prestane operacije.

A. Grdina.

Staršem učencev mladinskega zbora SDD Waterloo

Upam, da je vsem znano, da priredijo naši mali pevci pod skrbnim vodstvom g. Louis Semeta krasno spevoigro "Vesna," ki bo predstavljena v nedeljo popoldne 2. maja v SDD. Ker so seje jako slabo obiskane, kar je jako žalostno in dokaz, da se starši jako malo zanimajo za vso stvar in prepuščajo vso skrb učitelju Mr. Semetu in pa odboru. Ampak pomislite, da samo par ljudi ne zmore vsega. Vsako društvo, vsaka ustanova potrebuje pomoč članov. Ker so pa tukaj le mladoletni otroci, moramo delati pa mi starši, pa ne samo en par, ampak vsi skupaj, če hočemo, da obdržimo to tako koristno ustanovo v dobrobit naše mladine.

Kar smo sklenili na zadnji seji, vam tukaj pojasnim par važnih stvari. Prvič glede oblek. Ker otroci potrebujejo dosti oblek, ker bodo skoro vsi preoblečeni, smo sklenili, da se za deklice, katere bodo igrale vile, obleka naredi doma.

Drugič, katere deklice ali dečki imajo narodno obleko, naj sporočijo odboru, da bomo tako vedeli, koliko oblek imamo.

Glede tiketov za nagrade, ki jih imajo otroci doma, je bilo sklenjeno, da jih vsaka družina vzame za en dolar, ker otroci jih slabo prodajajo in tako smo morali nekaj ukreniti, ker stroški so zmerom, kakor pri vsaki enaki stvari.

Prosi se starše glede tega, da opomnijo otroke, da kar mogoče hitro razprodajo tiste tikete, kar jih imajo doma. Istotako se želi, da skrbite za reden poset vaj od strani otrok, zlasti sedaj pred koncertom, ker je že malo časa, da se boljše izvežbajo.

M. Hrbar, tajnica.

Ilirija mlajša bo pela

Cleveland (Collinwood), O. —Zamisel mladinskih koncertov si ravno v zadnjih letih bolj in bolj utira pot v srce naroda. In to ne z majhnim uspehom. Koristi od tega so vsestranske. Mladina si v svojih najvažnejših letih blaži svojo notranjost na najlepši način: z domačo pesmijo. Učitelj enega ali drugega zbora najde na tem polju toliko lepega in hvaležnega dela, da ga ljudstvu najlepše priporoča. Občinstvo pa se prosi, da razume težko delo učitelja ter naj napolni dvorano, kadar vam postavi mladino na oder. Le z ogromno udeležbo od strani starejših, le polna dvorana bo pokazala vašo zavednost, da znate ceniti delo, ki ga vrši pevovodja in pa trud vaših otrok.

Veliko presenečenje vam pripravlja Ilirija mlajša in višja pod vodstvom g. M. E. Rakarja za nedeljo večer. Vsem onim, kateri obiskujejo ob nedeljah zadnjo sv. mašo v naši cerkvi, mora biti že dovolj jasno, da jim na koru prepeva Ilirija višja (High). In ta zbor bo nastopil v nedeljo zvečer, 11. aprila, v Slovenskem domu na Holmes ave. Točno ob 7:30 se bo pričel koncert, kateri vas bo skozi in skozi bolj presenečal. Po koncertu bo ples v zgornji dvorani.

Cenjeno občinstvo v Collinwoodu ter tudi od drugod je vljudno vabljeno, da se udeleži tega koncerta. Mladina vam bo hvaležna ter vam bo onih 50c vstopnine stotero poplačala z njih celokupno izobrazbo. Saj se dela samo za obstoj naše mladine. Pokažimo pri tem koncertu, da nam je obstoj mladine res pri srcu, ne samo na jeziku.

Vsakovrstna postrežba vam bo na razpolago v zgornji dvorani. Tudi bo nekaj dečkov in deklic odlikovanih. Zato se prosi vse, da gredo po končanem koncertu v zgornjo dvorano. Na svidenje v nedeljo.

Marg. Kogovshek, predsed.

Glas iz Euclida

Lepa pomlad je zopet tukaj in vsa narava se razvija in veseli in tako se tudi mi v župniji sv. Kristine skušamo zabavati z raznimi prireditvami in veselicami, katere prirejajo razna naša društva.

Tudi možje člani društva Najsvetejšega Imena smo sklenili, da stopimo na plan. Praznovali bomo 7 obletnico obstanka našega društva in to v nedeljo 18. aprila, 1937.

Zjutraj v nedeljo 18. aprila se prosi vse člane, da se udeležijo skupnega sv. obhajila pri sv. maši ob 7. uri, ki se bo darovala za žive in mrtve člane društva. Naj ne manjka prav nobenega. Po sv. maši pa bo sprejem novih kandidatov v društvo. Že sedaj se vljudno vabijo vsi možje, ki še niso v naših vrstah, da pridejo in se pridružijo, tako da bo sleherni faran tudi član tega prekoristnega društva. PRIDITE!

Zvečer pa bomo nadaljevali naše praznovanje s tem, da se bomo prav po domače zabavali kakor smo se še vselej. Godba bo izvrstna. Bodo pa tudi druge igre in prilike za vse se dobro zabavati. Za lačne in žejne bo v izobilju pripravljeno, tako da že danes lahko jamčimo, da sleherni, ki se udeleži, bo zadovoljen. Vstopnina k tej pristno domači zabavi bo samo 25c.

Toraj, vsi člani, vsi farani in vsi naši prijatelji, zapomnite si, da v nedeljo dne 18. aprila VSI v dvorano Sv. Kristine na 885 Bliss Rd. ob 7. uri zvečer.

Že danes vam kličem "NA VESELO SVIDENJE."

Za društvo Najsvetejšega Imena.

Frank A. Hochevar, tajnik.

Če verjamete al' pa ne

Žena je bila zelo ljubosumna na svojega moža. Zato mu je tudi strogo ukazala, da ne sme imeti v svojem uradu mlade stenografke, ampak bolj starejšo žensko. Mož je rekel, da bi sploh nikdar ne najel mlado dekle, ker so baje nezanesljive. Na starejše se lahko bolj zanese. Žena je bila jako zadovoljna s tem odgovorom, kakopak.

Prigodi se pa, da pride žena nekega dne v možev ofic in vidi tam pri pisalnem stroju mlado in zelo srčkano dekletce. Menda ja!

"Aha," se obrne žena k možu, "tok tako, to je tista tvoja stara strojepiska!"

"Ampak ljuba moja," jeclja mož ves v zadregi, "veš, moja strojepiska je včeraj nenadoma zbolela, pa je poslala svojo pravnukinjo, da jo za danes nadomestuje."

Newburške novice

Šimen je imel precej veliko parcelo zemlje poleg svoje hiše, katera je bila vsa hribčasta in polna plevela. Neko pomlad pa mu pade v glavo, da bi zemljo zravnal in posejal travo, nasadil rože in grmičevje. Solnce je posijalo, trava je ozelenela, rože in grmičevje je svetelo in Šimnov lot je bil kras, da ga ni bilo daleč takega. Nekega dne, ko je Šimen ravno hodil po vrtu in ga občudoval, pride mimo g. župnik in pravi: "Vidva z Bogom sta pa res napravila nekaj imenitnega iz te parcele." — "Da, gospod," odgovori Šimen, "če bi bili videli to zemljo, dokler jo je Bog sam imel!"

Sedaj je čas, da vzamemo lopato, grablje in drugo orodje v roke. Bog nam da solnce in rast. Če hočemo imeti lep vrt, si ga moramo sami napraviti. En dan dela pomeni dostikrat celo poletje vžitka na krasnem vrtu, na cvetlicah in zeleni travi. Ako hočemo imeti rože poleti, jih moramo saditi sedaj. Ako hočemo imeti drevesa okoli hiš, in kaj je lepšega kot drevesa, potem jih moramo saditi, negovati, obrezovati in jih tudi gnojiti. Pri obrezovanju dreves je treba tudi nekoliko poznanja. Nekateri sekajo in režejo veje kakor je in kjer je. Kadar odrežeš vejo od drevesa, jo odreži tik pri deblu razen tistih, ki imajo biti glavne veje. Rogelj, ki ne raste naprej, bo začel končno gniti in to slabi drevo. Glede drevees je tudi potrebno, da vemo kakšno drevo bo rastlo na tem kraju. Smrekova drevesa v mestu ne rastejo, to je bilo že sto in stokrat preiskušeno. Ostane leto, dva, potem pa postane črno in se posuši. Je vse zastonj, v mestu smreka in druga drevesa, ki ostanejo zelena čez zimo, ne rastejo. Najboljše drevo za nas bo morda "soft maple." Tudi sycamore dobro raste. Lipa ne dela dobro; ima premehko listje, katerega prah in mestni zrak sredi poletja že zrjavi. Catalpa tudi hitro in dobro raste v mestu, toda nima prave lepote, listje je preširoko in začne počasi padati že meseca avgusta.

Toliko glede dreves. Drevo poleg hiše je nekaj prijaznega in lepega in ima tudi to dobro, da izboljšuje zrak. Na delo torej po vrtovih in sploh okoli hiš, da bo naša naselbina poleti zopet lepa in privlačna, kot mora biti.

Odbor za cerkev sv. Lovrenca, pozor. V nedeljo ob 11. je splošna četrtletna seja za celotni cerkveni odbor. Vsi, pomožni in glavni odborniki naj se gotovo udeležijo; imamo več važnih zadev, katere morajo biti rešene. Isti dan popoldne ob 2. pa je seja za vse farane, moške in ženske, stare in mlade. Še enkrat moramo priti skupaj, da zvemo splošno mnenje glede nove cerkve. Seja ne bo trajala dolgo, zato se je ni treba bati. Pridite na sejo in pokažite, da se v resnici zanimate. Saj se to tiče vsakega posameznega farana! To je farna zadeva in radi bi torej uredili tako, kot bi večina želela. Če bi mi delali cerkev sami zase, bi šli naravnost na delo, tako kot si mi mislimo. Ker pa je cerkev faranov last in za njih splošno rabo, zato bi radi vedeli mnenja vsaj večine faranov. Vseh ljudi pa ne skušamo zadovoljiti, ker kakor pravi latinski pregovor: "Noben ni obvezan storiti tega, kar je nemogoče." To bo tudi zadnja splošna seja glede tega podjetja, vsaj zadnja v kolikor se nas tiče. Če bodo pa ljudje želeli drugače pozneje, se jim ne bo oporekalo.

Fond za novo cerkev je še vedno le $6,800.00. Torej ta teden smo se le malo pomaknili proti novi cerkvi. Ne čakajte, da bi vas kdo prišel prosit za to. Pomagajte takoj, kolikor kdo največ more, da bo delo šlo naprej. Nekateri čakajo, da bi jih prišel obiskat. Saj bi rad šel vse farane obiskat in pogledat na dom kako se imajo. Pa je zopet hvadnik, če grem, pridejo ljudje v župnišče in me ne najdejo doma pa pravijo: "Nikoli Vas ni doma." Kadar sem pa doma, pa pravijo: "Vendar sem Vas dobil enkrat doma." Nekoliko pozneje, upam, da bom mogel obiskati vsaj nekaj hiš, nekaj jih bosta pa Father Slapšak in Father Baznik. In če pri vsaki hiši dobimo vsaj $50.00, se bo takoj poznalo. Kaj ne? Zato pa, kdor želi z manjšim priti skozi, naj se takoj zglasi, da ga ne bomo nadlegovali pozneje za $50.00.

Kakor je bilo že rečeno, vse tako kaže, da bo cerkev stala vsakega služečega farana $100. Čim preje kdo to svoto plača, tem boljše bo za njega in za cerkev, ker bo sto dolarjev veliko več izdalo, ako je darovano sedaj, kot v teku pet let. Zato pa ROKAVE GOR IN NA DELO!

V nedeljo praznuje društvo sv. Jožefa, KSKJ., tukaj svojo 25 letnico. Praznovanje se prične z veliko mašo ob 10. in zvečer se nadaljuje z banketom. Kakor slišimo, imajo priti tudi nekateri glavni uradniki na to slavlje, med njimi tudi gl. tajnik Mr. Zalar iz Jolieta. Društvo bo gotovo skrbelo, da bo udeležba primerna od strani članov kakor drugih. V 25 letih je društvo gotovo veliko dobrega storilo za svoje člane v bolezni kakor v slučajih smrti. Naj raste še naprej in cvete.

Na naših cestah se je zopet enkrat pokazal tisti visoki mož s smehljajočim obrazom, ki je bil včasih nekaki vodja fantov, sedaj pa je odšel v daljne kraje, kamor ga je vodila služba — to je Anton Rozman. Anton je že par let zaposlen v Jolietu pri slovenski cerkvi sv. Jožefa kot organist in pevovodja, kjer ima tudi lep uspeh pri tem svojem poslu. Tone pride rad pogledat svojo mamo in sestre in — no ja, pa še kaj drugega — naš napredek, kadar ga je kaj. Tonetu želimo obilo uspeha v njegovem poslu.

Če je kdo zaposlen, so prav gotovo igralci, ki se pripravljajo za predstavo igre "The Sunpath." V nedeljo 2. maja stopijo na oder, da pokažejo kaj so se skozi dva meseca naučili. Igra je lepa in uči, da mora človek biti pripravljen v tem življenju za vse, tudi za izgubo premoženja in mora v takih slučajih gledati na solnčnato stran. Igrali bodo v korist nove cerkve. Glavno vlogo ima Miss Karolina Cergol, katero bo, kakor se kaže, zelo dobro igrala. Igra kot je ta, stane veliko truda, zato upamo, da bodo ljudje pokazali svojo cenitev s tem, da se udeležijo.

Joseph Molek, kateri se je bil moral podati v bolnico v svrho operacije, se dobro zdravi in bo prav kmalu zopet na svojem mestu v tovarni. Bolj počasi pa gre z zdravjem pri Louis Gregoriču iz 89. ceste, katerega bolezen tare že delj časa. Slišimo tudi, da se je podal naš dolgoletni brivec, Frank Ločniškar, v Mount Clemens, Mich. radi hudega revmatizma, ki ga je napadel. Bog daj vsem tem hitrega okrevanja.

Že dolgo časa sem so ljudje opazovali, kdaj se bo ena izmed tukajšnjih mlajših vdov zopet poročila. To so vedeli, da sama ne bo ostala, ker so bile vse ugodnosti take, da bi prav gotovo vabile ženine k hiši. Ni še stara, ima posestvo in je pridna in delovna. Zadnjo nedeljo zjutraj zgodaj sta pa smuknila v cerkev neopaženo Mrs. Terezija Jerič in Ignacij Rangus ter se poročila po krščansko in edina dva, ki sta bila zraven, sta bila Mr. in Mrs. John Debelak. He, he, he. Vse skupaj sta spretno premotila, da nihče ni videl kako in kdaj sta stopila pred oltar in ravno to je nekaterim izmed nas hudo.. Jejhtesta, jejhtesta.

Pri družini Joe Kenik na E. 110. cesti se veselijo hčerke, katero so krstili za Lucilo Ivanko. John in Frances Zimerman, stric in teta, sta jo prinesla h krstu.

Kdor ljubi petje, in ali je kateri, ki ga ne, v nedeljo bo lepa prilika slišati lepo petje v Prince Hall, kjer bo društvo Cvet priredilo koncert. Petje, kakor igra, vzame veliko vaj in truda predno je izpopolnjeno. Zato ni več kot prav, da pokažemo, da cenimo tak trud in napore naših pevcev. Udeležba bo gotovo to tudi pokazala.

Po večletni bolezni je šel Joseph Pečnik v večnost, kamor mu nadloga ne more slediti. Pokojnik je postal žrtev bolezni pred štirimi leti. Zamogel pa se je do nekaj mesecev nazaj še prosto gibati in se je zelo rad bavil z vrtom, z rožami in drugim olepševanjem svojega prostora na Prince Ave. Vsak stroj pa se končno izrabi in tudi človeška narava ne presega vsega. Bolezen ga je končno primorala na posteljo in zadnji teden pa ga je prišla smrt rešit dolgega truda in težkega križa. Naj počiva od vsega truda v miru. Njegovim ostalim bodi tem potom izraženo naše sožalje.

Nekateri farani morda še ne vedo, kdo je naš pomožni organist. Ralph Godec že par let prav dobro napreduje v tem in ni dvoma, da bo enkrat, če bo stalen, postal izboren pevovodja in organist, ki bo znal slovensko pesem pravilno interpretirati. Ralph se uči v poznani mestni godbeni šoli, katera ga je izvežbala, da že kar dobro prime za orgle. Le tako naprej!

LOUIS OBLAK
TRGOVINA S POHIŠTVOM
Pohištvo in vse potrebščine za dom.
6612 ST. CLAIR AVE.
HEnderson 2978

Fred D. Fagg, novo imenovani načelnik za trgovski zrakoplovni urad v Zed. državah.

Naprodaj imamo

še precej veliko zalogo vrtnic vseh barv, cveto vsak mesec. Blago je fino z močnimi in zdravimi koreninami. Cene so zmerne, od 25c do 35c vsaka. Imamo tudi nekaj breskvinih dreves, cena 35c. Pošljite nam naročilo po dopisnici z vašim natančnim naslovom in mi vam pripeljemo.

Matt Hribar
Painesville, O.
(Apr. 2-9-16)

Podpirajte slovenske trgovce!

TREBUŠNE PASOVE IN ELASTIČNE NOGAVICE
mamo v polni zalogi. Pošiljamo tudi po pošti.
Mandel Drug Co.
15702 Waterloo Rd. Cleveland, O

SLOVENSKO PODJETJE
BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.
Najboljši premog in drva.
Pokličite KEnmore 0808
22290 ST. CLAIR AVE.

BIRMA!

FRANK CERNE JEWELRY CO.
EDINA SLOVENSKA ZLATARSKA TRGOVINA
na St. Clair Avenue v Slov. Nar. Domu.

Priporočamo se
cenjenim botrom in botrcam za nakup birmanskih daril, katere dobite v naši zlatarski trgovini po zmernih cenah. Dobili smo veliko zalogo najnovejših moških in ženskih zapestnih ur, posebno pripravno birmansko darilo za dečke in deklice od **$3.25** naprej.

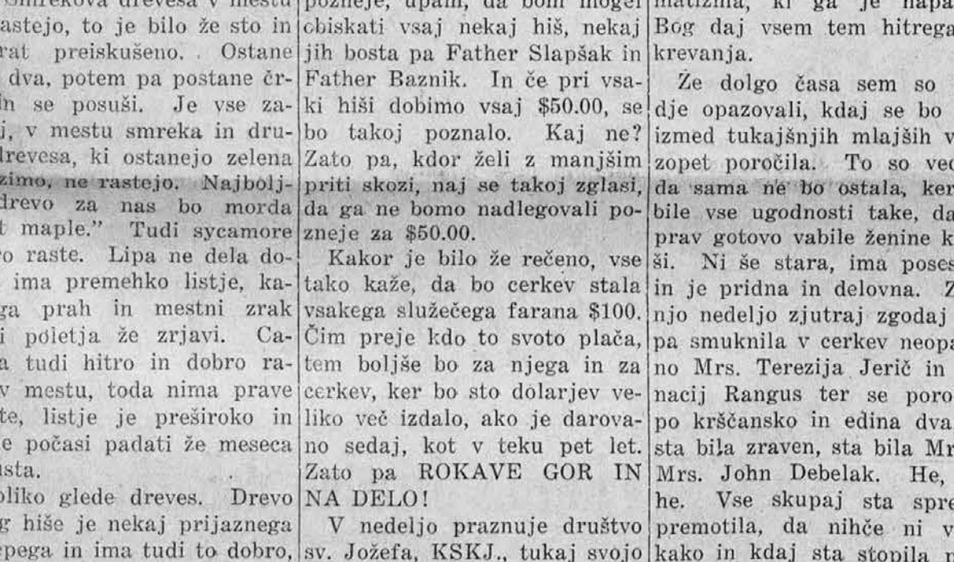
Elgin ure od **$17.50** do **$50.00**. Plačate takoj $1.00 in potem $1.00 na teden brez obresti.

Prvih 50 odjemalcev dobi vsak lepo darilo, kdor kupi za $5.00 ali več.

7 kamnov zapestne ure za dečke in deklice po
$7.95 naprej

Predno kupite drugod, oglasite se pri nas in prepričali se boste, da vas bomo pošteno postregli.

Frank Cerne Jewelry Co.
6401 St. Clair Ave.
v Slov. Nar. Domu



V Clevelandu bo gostovala od 12. do 17. aprila Metropolitan operna družba iz New Yorka, ki bo podala v mestnem avditoriju osem predstav. Zadnja dva dneva bodo opere popoldne in zvečer. Pri teh operah bodo nastopili najboljši svetovni pevci in pevke. Program bo sledeč: v pondeljek večer "Le Coq D'or" in "Cavalleria Rusticana." V torek zvečer "Tristan und Isolde." V sredo zvečer "Faust." V četrtek zvečer "Aida." V petek popoldne "Lohengrin" in zvečer "Mignon." V soboto popoldne "Carmen" in zvečer "Il trovatore." Nastopile bodo tudi baletne plesalke.

René Maison
pravi: "Mojo grlo je hvaležno za Luckies"

"Obiskal sem mnogo raznih dežel v Evropi, na Bližnjem Iztoku in v Južni Ameriki; toda izmed vseh cigaret, ki sem jih poskusil, sem našel Luckies najbolj primerne za moje grlo. Luckies se veselim že zadnjih pet ali šest let. Ko sedaj potujem onkraj, skušam biti preskrbljen z Luckies. Tako lahke so za moje grlo."

René Maison
SLAVNI TENORIST
METROPOLITEN OPERA COMPANY

Neodvisen pregled je bil pred kratkim storjen med profesijonalnimi moškimi in ženskami – odvetniki, zdravniki, predavatelji, znanstveniki itd. Izmed onih, ki so rekli, da kade cigarete, jih je več kot 87% ugotovilo, da imajo osebno rajši lahko kajo.

Mr. Maison odobrava modrost te prednosti in istotako tudi drugi vodilni umetniki radia, odra, filma in opere. Njihovi glasovi so njihovo bogastvo. Zato jih toliko kadi Luckies. Tudi Vi imate lahko zaščito grla od Luckies – lahke kaje, proste gotovih rezkih dražljivcev, odstranjenih z izključnim procesom "It's Toasted". Luckies so prijazne grlu.

NAJFINEJŠI TOBAK—
"SMETANA PRIDELKA"

Lahka Kaja
"It's Toasted"–Zaščita Vašega Grla
PROTI DRAŽENJU—PROTI KAŠLJU

Copyright 1937, The American Tobacco Company

KRIŽEM PO JUTROVEM

Po nemškem izvirniku K. Maya

"Pa je dejal, da mi jo boš čisto gotovo poskrbel —."

"Ker misli, da je še tako, kakor je bilo nekdaj."

"Torej nisi več zaupnik?"

"Na to smem odgovoriti le izkušenemu prijatelju."

Pomolčal je pa dejal:

"Rešil si meni in ženi življenje, brat ti je podaril dragoceno rožno olje —. Zaupal ti je. Pa ti bom tudi jaz zaupal.

Vedi torej, da sem bil zaupnik in da sem še."

"In ker si zaupnik, veš, da izkaznice ne veljajo več, ali ne?"

"Da, ne veljajo več. Noben Škipetar in noben zarotnik jih ne izdaje več."

"Kako da ne?"

"Ker so brezpomembne."

"Zakaj?"

"Ne nudijo dovolj varnosti."

"Torej se Škipetarji ne zmenijo več za izkaznice?"

"Tisto ne. Noben Škipetar in noben zarotnik ne bo napadel človeka, ki ima izkaznico. Toda taka izkaznica je papir, človek ga nosi v žepu. Kdo pa vidi v žep?"

"Pa bo papir pokazal."

"Da! Pa nimaš vsikdar časa, da bi tako izkaznico pokazal. Recimo, da jezdiš po gozdu. Dva, trije Škipetarji te vidijo, napasti te mislijo. Pa dobro si oborožen, ne bodo te napadli odkrito, počakali te bodo v zasedi. Ne vejo, da imaš izkaznico, ki te ščiti, ti pa tudi misliš, da je bolje zanesti se na dobro puško in na telesno moč, ko pa na košček papirja. Braniš se, pa ubijejo te — tisti, ki bi življenje zastavili za tebe, če bi vedeli, da imaš izkaznico in da si njihov prijatelj."

"Razumem. Pa zarotniki vendar ne morejo biti brez prijateljev in zaupnikov. In če jih imajo, jih morajo tudi na kakem znaku spoznati. Zato slutim, da so mesto izkaznice uvedli kaj boljšega, kak znak."

"Da. Torej pa tudi razumeš, da ti izkaznice ne morem dati, čeprav si moj prijatelj."

"Razumem tudi to. Pa ker si zaupnik, kakor si sam pravil, boš tudi vedel, kak znak velja sedaj med zarotniki in njihovimi zaupniki."

"Vem. Znaš molčati?"

"Da."

"Vedi torej, da se poznajo med seboj po kopči."

Pri tej besedi, ki je turška in ki pomeni gumb, sem se nečesa spomnil. Videl sem že tako kopčo.

"Ali ni kopča srebrna?" sem vprašal.

"Da."

"Srebrn obroč je in v njem je podoba čakana."

"Da. Odkod poznaš kopčo."

"Videl sem jo že."

"Pri kom?"

"Pri ljudeh, ki o njih sumim, da so zarotniki ali pa vsaj njihovi zaupniki."

"Ali smem zvedeti za njihova imena?"

"Zakaj ne? Manah el-Barša je nosil kopčo na tarbušu. Pri obravnavi zoper Barud el-Amazata sem opazil ljudi, ki so nosili kopčo. In ko sem davi jezdil z nekdanjim dervišem po odrinskih ulicah, sem srečal človeka, ki naju je sumljivo gledal. Najbrž je bil tudi on eden izmed tistih dveh, ki sta na dvorišču Doksatijeve mehane streljala na mene in na Ali Manaha. In tudi tisti človek je nosil kopčo."

"Da ima davkar kopčo, to sem danes sam opazil."

"Morebiti bi ne bili tako grdo ravnali s teboj, če bi jim bil povedal, da imaš kopčo."

"Morebiti. Pa sem čisto pozabil na njo."

"Kopče ne dobi vsak človek?"

"Seveda ne."

"Kake lastnosti pa zahtevajo od tistega, ki mu dajo kopčo?"

"Kopčo nosijo le zarotniki in zaupniki. Za zaupnike pa si izberejo le take ljudi, ki so o njih prepričani, da jim bodo koristili. In zanesljiv človek mora biti zaupnik. Le tak dobi kopčo, ki zarotnikov ne bo izdal."

"Izdal? Ali ni vsak pošten državljan dolžen, da naznani oblastim take ljudi, ki so se postavi umaknili v gore?"

"Prav praviš! Toda premalo še poznaš naše razmere. Pri nas moraš ločiti med postavo in med tistimi, ki jo izvršujejo. Naše postave so dobre in dobro hočejo podanikom, toda tisti, ki so čuvarji postave, so za nič. Allah nam je dal modre postave in pametne, koristne uredbe, toda varihi postave jih zlorabljajo ali pa se jih vobče ne držijo."

In pod tem zlom trpi dežela in trpi ljudstvo. Krivice se dogajajo in nasilja, oblasti izmozgavajo ljudstvo, oblastniki se brigajo za sebe in za svoj žep, za deželo pa ne in za ljudstvo. In ljudstvo in dežela propada. In zato pri nas tudi ni kulture in ne napredka.

Ali še nisi čul o balkanski kulturi?"

"Čul sem že."

"In kdo je kriv, da smo razkričani po vsem svetu za nekulturne ljudi? Kdo drug ko tisti, ki vladajo in postave izvršujejo! Pri vas radi pravijo, da je islam, da je naša vera kriva vsega našega zla, da islam zabranjuje napredek. Ali ne?"

"Priznam, da tako pravijo."

"Pa ni res! Tisti, ki tako govorijo, ne poznajo turškega ljudstva. Turek je dober, je bil in bo vedno pošten, odkritosrčen in zvest. In islam ga ni naredil za takega, kakršen je sedaj. Ampak tisti, ki imajo oblast v rokah.

Čemu se torej ob takih razmerah čudiš, če so ljudje nezadovoljni, če hočejo siloma spremeniti obstoječi red, če grejo "v gore"? — Da bolje poznaš naše razmere, ne obsojal bi teh takozvanih zarotnikov!"

Kar čudil sem se temu preprostemu človeku, vaškemu kovaču! Odkod je jemal take nazore? Iz lastnega razmišljanja? Ali pa je občeval z izobraženimi krogi? On, kovač—?

Tako se je navdušil, da je celo na pipo pozabil. Ugasnila mu je.

Prižgal sem šibico.

"Potegni!"

Ko je bila pipa spet v redu, sem ga vprašal:

"Kje pa si si pridobil te nazore? Tu v svoji kovačnici menda ne—."

"Dobil sem si jih z lastnimi očmi in ušesi. Naredil sem, kakor pri vas naredijo rokodelski pomočniki, ki grejo v svet, da se naučijo še tega, česar se pri mojstru niso mogli naučiti. Delal sem na Dunaju, v Budapešti in v Beogradu. Mnogo sem videl in slišal. Naučil sem se misliti."

Konjsko kopito je zapelo na cesti.

Prisluhnila sva.

"Ali je on?"

"Je zelo verjetno. Pozno je že. Priti bi moral."

"Kaj bova storila, če res pride?"

"Predvsem mene zaenkrat ne sme videti, utegne me spoznati. Skušaj ga zvabiti v hišo."

"Ne bo težko. Če le ne bo kar mimo jezdil."

"Mimo ne sme na noben način. Ustaviti se mora.

(Dalje prihodnjič)

MALI OGLASI

Išče se dekle

za hišna opravila. Mora stanovati v bližini 185. ceste. Vprašajte na 762 E. 185th St. (83)

Naznanilo

Članicam društva Srca Marije (staro) se tem potom naznanja, da se bo vršila mesečna seja v nedeljo popoldne v navadnih prostorih. Lepo ste prošene vse, da pridete, kajti precej važnih zadev moramo rešiti, zlasti pa glede banketa, ki se vrši v soboto večer dne 17. aprila v S. N. Domu.

Opozarjam tudi članice, ki želijo kupiti vstopnico za moža, da si jo preskrbijo v nedeljo, ker pozneje se ne bodo več prodajale. Pripravljalni odbor mora vedeti ob pravem času, koliko se jih bo udeležilo banketa. S sestrskim pozdravom — Frances Novak, tajnica, 6326 Carl Ave. (83)

Rajževe in krvave

in mesene klobase, bolj sveže ali prav suhe, vse izvrstne in mnogo boljše kot kje drugje dobite pri nas. Mi nimamo starih odpadkov, da bi jih mešali. Vsak dan sveže. Pošiljamo tudi po pošti. V Clevelandu nas lahko najdete, smo takoj zraven tovarne. Se lepo zahvaljujemo vsem našim novim odjemalcem, ki ste nas obiskali za Velikonoč. Mr. in Mrs. John Russ, 951 E. 69th St.

NAZNANILO

ODPRTIJE

Naznanjava, da bova imela v soboto 10. aprila na 990 E. 61st St.

ODPRTIJO

naših novih prostorov. Ob tej priliki se bo servirala izvrstna

KOKOŠJA PEČENKA

Igrala bo dobra godba, in vsem gostom bo na razpolago sveže 6% pivo in fino domače vino. Se vljudno priporočata

ANTON in PEPCA LACH

990 E. 61st St.

Kupujte pri nas in si prihranite denar za druge potrebščine

Teletina za ajmoht, ft.	10c
Teletina za filo, ft.	11c
Teletina za pečenje, ft.	15c
Teletina za pohanje, ft.	21c
Mleto meso, 2 funta	29c
Govedina za juho, 2 funta	25c
Govedina od šoldra, ft.	16c
Goveji steak (mehki), ft.	21c
Pork šolder, ft.	18c
Pork loin, ft.	22½c
Srca, ledice, jetra in vampi, 2 funta	25c
Najboljše suhe klobase, 4 funte za	$1.00
Prav okusne riževe in krvave klobase, 6 za	25c

Se priporočam

Matt Križman

6422 St. Clair Ave.
nasproti SND
1132 E. 71st St.

POSEBNOSTI

Grand peči, s soparno posodo (steamer), samo $99.50.

Congoleum preproge od $4.95 naprej.

Linolej, vložen, $1.29 jard, in več.

Železne postelje, od $3.95 naprej.

Žimnice, springi, vse po znižanih cenah!

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE CO.

Sušnik-Bohinc, lastnika
6104 St. Clair Ave.
ENdicott 3634

Mi imamo

lepo teletino za pohanje po 26c ft., teletino za filo po 16c ft. Teletino za pečenje po 24c ft. Male suhe šunke po 20c ft.

Najboljše domače suhe klobase po 32c ft. Sveži vampi po 12c ft. Lepa mlada prasetina po 24c ft. Se vljudno priporočamo vsem gospodinjam.

Anton Ogrinc
6414 St. Clair Ave.

Kuhinjska peč

na plin je naprodaj. Proda se po nizki ceni. Vprašajte na 990 E. 61st St.

NAŠE POSEBNOSTI

Gold Cross mleko, 3 za	20c
Fels Naptha milo, 10 za	41c
Olje, galona	$1.09
Grah, No. 2, 3 za	25c
Tomatoes, No. 2, 3 za	25c
Kidney Beans, 3 za	20c
Pork Chops, 7 ribs, ft.	17c
Teletina za ajmoht, ft.	13c
Telečji steak, ft.	27c

Se priporočam vsem cenjenim gospodinjam.

LOUIS OSWALD
17205 Grovewood Ave.

Lepa priložnost

Naprodaj je hiša 6 sob, furnez, kopališče, garaža, lot 40x115, ob tlakani in plačani cesti med 185. in 200. cesto. Se proda za samo $2500. Nekaj gotovine takoj, drugo po $14.00 na mesec. Vprašajte po 4. uri popoldne pri

Louis Petrich
18613 Kewanee Ave.
Tel. KEnmore 3198-W

Mesnica se odda

v jako dobri okolici. Vprašajte na 986 E. 74th St. Telefon: HEnderson 6607. (83)

Grocerija in mesnica

se poceni proda. Vprašajte na 986 E. 74th St. Tel. HEnderson 6607. (83)

SPECIALS

FRIDAY :-: SATURDAY

Blue Valley Butter, 1-lb. carton	37c
Jell-O, pkg.	5c
Gold Cross, Lion, Carnation Milk, 3 tall cans	20c
Swansdown Cake Flour, box	25c

A can of Baker's Coconut free with each box purchase.

We have FRESH FISH every Friday at a low price.

SPECH FOOD STORE
1100 E. 63d St.
We Deliver
Phone HEnderson 4922

Prijazno vabilo!

Jutri večer, v soboto 10. aprila, bomo servirali v naših prostorih

POHANE PIŠČANCE

Prav prijazno vabimo vse znance in prijatelje, da se zglasijo pri nas. Na razpolago bo tudi najfinejše 6% pivo in fino vino. Za godbo bo pa skrbel John Šulen. Se vljudno priporočati

Mrs. Golob in hčerka
955 Addison Rd.

ZABAVA in POSTREŽBA!

Pridite k nam! Vsak petek imamo Fish Fry in vsako soboto veselo zabavo. Posebno jutri večer bo pri nas vesela zabava, katere ne bi smeli zamuditi. Bodite na mestu točno ob 8:30 zvečer in boste videli, kako bo prijetno.

SYLVIA CAFE
vogal Sylvia in 152. cesta

PIVO IZ NEMČIJE!

EMERY KRIŽMAN, ki lastuje in vodi eno najboljših restavracij v mestu, katera je opremljena z najmodernejšimi mehaničnimi aparati za hladenje in točenje pive, vam sedaj, izmed šestih različnih vrst pive, nudi tudi PRISTNO IMPORTIRANO NEMŠKO PIVO iz MUNICHA.

Pri KRIŽMANU se vedno dobijo različna dobra vina, izvrstno žganje in fini likerji. Postrežba je točna in prijazna.

Torej kadar želite dobro pivo ali druge pijače in jedila, pojdite k

EMERY KRIŽMAN
961 Addison Rd.

Emery bo v kratkem tudi imel pivo iz Jugoslavije.

THE MOTOR BAR!
Is Everybody HAPPY!

Ignac Slapnik, st.
CVETLIČAR
6102 ST. CLAIR AVE.
HEnderson 1126

Zavarovalnina VSEH VRST

Se priporočamo

HAFFNER'S Insurance Agency
6106 St. Clair Ave.

7 DNI DO JUGOSLAVIJE

BREMEN - EUROPA

Brzi vlak ob Bremen in Europa v Bremerhaven zajamči udobno potovanje do LJUBLJANE

Ali potujte s priljubljenimi ekspresnimi parniki:

COLUMBUS
HANSA DEUTSCHLAND
HAMBURG NEW YORK

Izborne železniške zveze od Cherbourga, Bremena ali Hamburga.

Pomagali vam bomo preskrbeti vizeje za obisk ali preselitev vaših evropskih sorodnikov.

Za pojasnila vprašajte lokalnega agenta ali

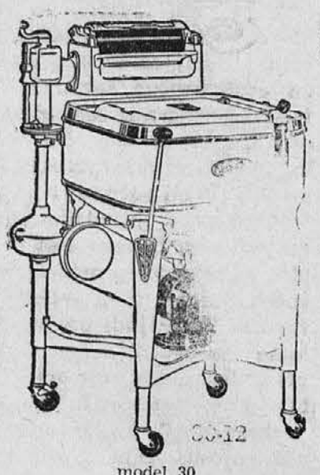
HAMBURG-AMERICAN LINE
NORTH GERMAN LLOYD
1430 EUCLID AVE.
CLEVELAND, O.

CENE BODO ZVIŠANE!

Kupite vaš

MAYTAG

SEDAJ!



model 30

Prej kot v enem mesecu se bodo cene temu modelu 30 pralniku z vlitim aluminastim čebrom zvišale na prejšnjo ceno. Po današnji nizki ceni $99.50 imate priliko kupiti svetovno najbolj priljubljen pralnik s prihrankom od $10 do $20.

Mnogo vam damo za vaš stari pralnik, kar vam še bolj zniža ceno. Pridite k nam še danes.

A. GRDINA IN SINOVI

6019 St. Clair Ave. 15301 Waterloo Rd.

"Member of Cleveland Furniture Dealers Association"

"ZARJA" KONCERT

V nedeljo
11. aprila

v S. N. Domu

Pričetek ob
3:30 pop.

Zvečer ples.

Dirigent:
J. Ivanusch

Pianistinja:
Vera Milavec

"ZARJA" KONCERT

Razpis izredne delniške seje

Po sklepu letne delniške in mesečne direktorske seje se sklicuje

v nedeljo dne 18. aprila ob 2. uri popoldne

v zgornji dvorani IZREDNA DELNIŠKA SEJA korporacije Slovenskega Doma na Holmes Ave.

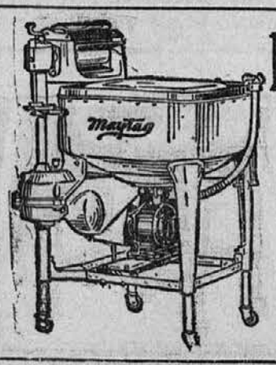
DNEVNI RED:

Razprava o prizidku, odobritev načrtov in pogodbe za zidavo.

Tem potom so vabljeni vsi delničarji in društveni zastopniki, ki imajo pravico zastopati društvene interesee pri korporaciji S. D.

To obvestilo je uradno naznanilo ter obvezno za vse delničarje. Posamezno se ne bo nikogar obveščalo.

MIHAEL LAH, predsednik direktorja.



MAYTAG

model 80

samo 10 naprodaj za to ceno. Aluminast čeber.
(reconditioned)

$29.95

Norwood Appliance & Furniture Co.
6104 St. Clair Ave.—EN 3634

Delo išče

starejši moški na farmah. Kdor ga potrebuje naj se zglasi na 15001 Hale Ave. (83)

Naprodaj je hiša

za 2 družini, na E. 74th St. Dve garaži, lot 175 čevljev. Cena $5,000. Druga hiša je na E. 70th St., za 3 družine, cena $5,000. Hiša blizu East Boulevard, za eno družino, 8 sob. Nekaj malega plačate takoj. Hiša na Champagne Ave. blizu 185. ceste, za 2 družini. Cena $3,300. Vprašajte pri Jack Tisovec, 1366 Marquette, blizu 55. ceste. (83)

SVETE'S FLOWER SHOPPE
MISS FRANCES SVETE, lastnica
6120 ST. CLAIR AVE.
HEnderson 4814
CVETLICE ZA VSE NAMENE
Točna postrežba—zmerne cene.

Rabljene električne ledenice, prejšnja cena $199.50, sedaj $99.50, dokler jih je kaj v zalogi.

MANDEL HARDWARE
15704 Waterloo Rd.

J. O. CURWOOD:

Lov na ženo

ROMAN

Počenil je k ognju, držeč svojo dolgo puško čez kolena in govoreč tako mirno, kakor da gre za jerebico ali veverico, ne pa za človeško bitje. Med pripovedovanjem je segel v enega svojih žepov ter vzel iz njega majceno, temno stvar, ki jo je pomolil Aldousu. Tega je neprijetno izpreletelo, ko se je dotaknila njegovih prstov. Bila je sploščena svinčenka.

"Doktor mi jo je dal za spomin," je mirno nadaljeval Mac Donald ter jel odrezovati zalo-žaj tobaka, črnega kakor smola, da bi si natlačil pipo. "Iz Joejeve puške je. Dovoljkrat sem bil z njim na lovu, da poznam njegove krogle. Streljal je name skozi okno kolibe. Da ni krogla najprvo prebila metlišče, ki je slonelo tam, bi bilo po meni!" je dodal s strokovnjaško tehtnostjo, skomigaje z mršavimi rameni in vtikaje tobak v glavico.

"Mar mislite, da bi bil Joe — — "

"Prodal se je Culver Rannu!" je vzkliknil MacDonald. Planil je na noge in obstal pred gostom. Izprva se je zdel ves razjarjen. Oči so mu plamenele od potlačenega gneva. Z eno roko je prijel za kopito svoje puške, kakor da ga hoče prelomiti. "Prodal se je Culver Rannu!" je ponovil. "Prodal mu je najino skrivnost. Povedal mu je, kje je zlato, Johnny! Zavezal se je, da povede Ranna in njegovo tolpo tja. A preden pojdejo ponj — so naju hoteli umoriti."

Aldous je tiho zažvižgal in vzel klobuk z glave. Pogrebel si je z roko po plavih, s sivino pretkanih laseh, pokril se spet in potegnil iz žepa dve smotki. MacDonald je vzel eno. Aldousove oči so se iskrile; na ustnicah mu je igral nasmeh.

"Kaj pravite, Donald? Umoriti so naju hoteli?"

"Hoteli so poizkusiti," je popravil stari lovec, čudno se hihitaje v svojo pošastno brado. "Poizkusiti so hoteli, Johnny. Zato sem vas posvaril, da ne bi šli v kolibo. Nisem se vas nadejal preje nego čez teden dni. Jutri sem bil namenjen v Miette. Ko pa sem s te skale razgledoval okolico z daljnogledom, sem videl Quada, kako se je davi pripeljal na drezini. Dvakrat sem ga zalotil, da je govoril z Rannom. Tudi Blacktona sem videl, kako je izginil v gozd. Skrbelo me je zastran vas in radoveden sem bil, kakšne bodo vaše novice. Zato sem prežal nanj ob poti — mislim, da je bilo v vašo srečo. Joeja nisem pričakal. Cele ure sem ga iskal z daljnogledom, pa ga nisem mogel najti. Ali je odšel, ali pa ga ima Culver Rann kje skritega."

Čez nekaj trenutkov se je Aldous molče ozrl na tovariša.

"Ali ste o vsem tem res uverjeni, Donald?" je dejal. "Imate li zanesljiv dokaz, da je postal Joe izdajalec?"

"Na sumu sem ga imel, že preden sva se vrnila s severa," je počasi odvrnil MacDonald. Noč in dan sem ga opazoval. Bal sem se, da ne bi vzel motike in se ne bi sam vrnil tja. In potlej sem ga zalotil s Culver Rannom. Bilo je prepozno! Slišal sem ga, ko je odhajal iz koče, in sem šel za njim. Stopil je v Rannovo hišo — in Rann ga je pričakoval. Trikrat sem ga sledil do Culver Rannovega praga. Zdaj sem vedel, kaj se je zgodilo, a moj namen je bil, da bi ga zvabil nazaj v gore na lov in bi ga ubil pri tisti priliki. Toda bilo je že prepozno. Treščilo je vame skozi okno, nato pa je izginil. In — Culver Rann si je nabavil čredo tovorne živine! Dvajset konj in živil za tri mesece!"

"Vraga! In najini tovorni konji? Ali so pripravljeni?"

"Do poslednje škatle s fižolom!"

"In vaš načrt, Donald?"

Oči starega gorca to vzplamtele, ko je pristopil k Aldousu.

"Ostavite nocoj Tete Jau-Jaune!" je rekel s tihim, sičečim glasom, ki je trepetal od razburjenja. "Odpravite se pred razsvitom! Krenite s svojimi konji v gore — kar moči globoko v gore — in čakajte!"

"Čakam naj?"

"Da — čakajte. Ko pridejo za nami — udariva!"

Aldous je počasi iztegnil roko. Stari gorec je položil svojo desnico vanjo. Napeto sta gledala drug drugemu v oči.

Zdajci pa je izpregovoril John Aldous:

"Če bi bilo to pred dvema dnevoma, bi rekel da. Nocoj pa je nemogoče."

Prsti, ki so mu stiskali roko, so se razklenili. Donaldova ramena so se komaj vidno upognila. Pogled njegovih oči je postal razočaran, toliko da ne obupan. Tisti mah, ko je opazil to izpremembo, je Aldous krepko stisnil starčevo roko.

"To ne pomeni, da ne udariva," je rekel živahno. "Samo načrta, ki sva ju napravila vsak zase, se razlikujeta. Sedite, Donald. Nekaj se mi je pripetilo. Dajte, da vam povem."

Sedla sta nekoliko v stran od ognja in Aldous je jel pripovedovati MacDonaldu o Jani.

Začel je od kraja, od trenutka, ko jo je prvič zagledal na pragu Quadovega šotora. Ničesar ni zamolčal. Povedal je, kako je stopila v njegovo življenje in kako se je trdno namenil preprečiti, da bi izginila iz njega. Pripovedoval je o njenih strahovih, njenih nadejah, o tajinstvenosti njenega prihoda v Tete Jaune in o tem, kakšno pot je ubral Quade, da bi pogubil ženo, ki jo on ljubi. Opisal jo je, kako je davi stala v solncu, podobna zorni boginji; ko je prišel do tod, se je sklonil bliže in je tiho dodal:

"In ko sem jo videl tako, Donald, z lasmi usipajočimi se okoli nje, mi je prišlo na um, kar ste pripovedovali o tisti drugi ženi — o njej, ki je živela pred davnimi, davnimi leti — kako ste vi, Donald, zrli nanjo v solncu in se radovali tega, da je vaša. Njen duh je bil zmerom z vami. Pripovedovali ste mi, kako ste pred kakimi petdesetimi leti prišli za njo v te gore. Vidite, ta ženska pomeni zame isto. Če bi nocoj umrla, bi prav tako ostal njen duh in bi živel z menoj. Vem, Donald, da me razumete. Ne morem nocoj v gore. Bog ve, da ne morem — zdaj ne. A vi — — "

MacDonald je vstal. Obrnil se je z licem proti temni steni lesov. Aldous je opazil — vsaj zdelo se mu je — kako so njegova silna, upognjena ramena mahoma vzdrgetala.

"A jaz," je počasi rekel Mac Donald, "a jaz vam pripravim konje, še preden se zasvita dan. Tisti drugi boj dobojujeva — drugič."

XII.

Uro pozneje, ko je MacDonald obljubil, da bo spremljal Jano in Aldousa na njuni poti h grobu v Saw Tooth Range, sta moža nadaljevala pogovor o zapletljajih, v katere sta bila tako nenadejano — obenem pa sta si nad ognjem pripravljala slanino in kavo za večerjo. Ustanovila sta za svoje ukrepe enoten načrt, z eno samo izjemo. Aldousov namen je bil, da se vrne v mesto; dokazoval je, da ravna po preizkušenem vojskovodskem načelu, ako se odkrito in brez strahu pokaže ljudem. MacDonald pa je bil poln strahov in mu je oporekal.

"Bolje bi bilo, da mirno ležete in spite do jutra," mu je prigovarjal. "Dajte, Johnny, poslušajte me. Tisto, kar sem izkupil v pleče, mi pravi, da bo bolje tako!"

Vzlic zlim slutnjam starega lovca se je Aldous odpravil. Ura je utegnila biti deset, ko je krenil nazaj proti Tete Jaune; Donald ga je spremil do gozdnega amfiteatra, ki ga je oblivala mesečina. Tam sta se razstala in Aldous je šel svojo pot.

Sodil je, da Jana in Blackton s svojo ženo ne bodo pričakovali, da bi se po razgovoru z MacDonaldom vrnil v bungalow. Izkušnjava, da bi se okoristil z Blacktonovim gostoljubjem, je bila sicer velika, zlasti še, ker ga je vleklo nazaj v Janino družbo. Z druge strani pa je bil uverjen, da mu ta prva noč v Tete Jaune ponuja važne možnosti. Detektivski nagon se je dramil v njem in njegov pustolovski duh se je pripravljal na dejanje. Pred vsem je hotel imeti dokaz o tem, kar mu je bil povedal MacDonald. Prav nič ni dvomil, da so poizkusili zavratno umoriti starega gorca. Toda — ali je bil izdajalec res mešanec Joe De Bar? Ali se je res prodal Culver Rannu, tako da je imel Rann ključ do nameravane tajne odprave na sever? Izprva ga ni baš mikalo, da bi srečal Culver Ranna. Uverjen je bil, da bi se pri takem srečanju lopov ustavil z njim in bi kramljal o čemerkoli, prav kakor da ni ne videl ne slišal ničesar, kar bi moglo vzbuditi njegovo sumnjo. Najbolj si je prizadeval, da bi našel De Bara, za njim pa Quada — na samem.

Nočni karneval je bil že na vrhuncu, ko je Aldous iznova zavil po dolgi, razsvetljeni ulici. Ura med deseto in enajsto je bila najbolj hrupni čas noči. Zlasti restavracije in juharne so bile takrat prenapolnjene. Počasi je stopal po ulici, dokler ni prišel do skupine ljudi, ki so se prerivali okoli jahalke na medvedu. Prostorni plesni šotor, ki je stal nedaleč od ondod, je bil zdaj izneveril jahalki večino občudovalcev in Aldous je brez težave prodrl v notranji krog. Najprej se je ozrl po mešancu. Videč, da ga ni, si je ogledal žensko, ki je stala jedva nekaj korakov od njega. Njeni svetli črni kodri so bili na pol razpuščeni in nočna razigranost je dajala njenemu naličenemu obrazu in ustnicam še bolj živo barvo. Njena postava v svileni obleki je bila sloka in prožna; roke in ramena so bila tako bela, da se je čudil; in ko se je obrnila in je uzrla Aldousa, sta vzplapolala v njenih temnih očeh dva vražja, zapeljiva plamena . . .

Za trenutek se je zazrl v njen obraz. Če bi ne bil bistro gledal, ne bi bil mogel zasačiti nagle izpremembe, ki je nastala v vabeči igri njenih oči. Trajalo je samo trenutek, ne delj. Opazil je, kako ji je dih nenadoma zastal; videl je nagli stisk njenih ustnic in prestregel plašni, prežeči pogled zenic, iz katerih je za hipec izginila vsa topost in izzivalnost deklin njene vrste. Nato je šla mimo njega, spet z nasmeškom na obrazu, pokimala, nalašč razgrnila z roko in ramenom svoje lepe kodre ter položila svoje prožno telo medvedu na široki hrbet. Bila je zala in še vsiljiva po vrhu in njena lepota je — kakor vsako noč — naglo polnila svileni mošnjiček, ki ji je visel za vratom. Ko je odjahala po ulici, se je Aldous spomnil Blacktonovih besed: da je Culver Rannova ljubica. Radoveden je bil, ali naj si s tem razloži vsiljivost pogleda, s katerim ga je bila obdarila.

(Dalje prihodnjič)

—o—

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE!

'VEČ ZA VAŠ DENAR'

Poslanica rezidenčnim odjemalcem od The Cleveland Electric Illuminating Co.

Mnogo vzrokov je, zakaj bi moralo več domov rabiti več elektrike.

Potreba je za več vid hranečih luči, da dajo boljšo luč za boljši vid.

Potreba je za električne ledenice, električno kuho, zračenje in razne druge električne pripomočke, ki so tako zaželjeni za udobnost, zdravje in srečo—ter tudi za varčnost.

To je posebno ugoden čas, da se prične rabiti več predmetov in boljšo luč—predmete za hranenje časa, dela, zdravja in stroške; luč, da se ohrani vid, da se da splošno varstvo, krasoto in radost.

Vzrok je, električno, da dobite zdaj mnogo več za vaš denar.

Svetilke in žarnice stanejo manj kot kdaj prej.

Predmeti stanejo manj kot kdaj prej.

Cena elektriki za rezidenčno porabo, katero ta družba ponovno znižuje, začenši z branjem metra na in po 1. maju, bo nižja kot kdaj prej.

Po cenah, ki so bile v veljavi od 1. aprila 1933, je stala elektrika v domovih 4 cente od kilovatne ure za prvih 20 kilovatnih ur, rabljena v katerem koli mesecu, nad katerim je bila cena 2.8 centov od kilovatne ure.

Po novih cenah stane 4 cente od kilovatne ure za prvih 50 kilovatnih ur, rabljene v katerem koli mesecu, nad katerim je cena 3½ centa za prihodnjih 5, 2¾ centa za prihodnjih 100, in 1½ centa za vse nad 200. Nova znižana cena nudi našim rezidenčnim odjemalcem tale predlog, da rabijo vso elektriko, ki mislijo, da jo potrebujejo.

Več ko se porabi elektrike, manj stane na kilovatno uro

Po znižanih cenah, začne elektrika stati manj, z rabo več kot 51 kilovatnih ur v katerem koli mesecu.

Zdaj naših 282,000 rezidenčnih odjemalcev v Cuyahoga, Lorain, Lake, Geauga in Ashtabula okrajih rabi povprečno 830 kilovatnih ur na leto, ali 69 kilovatnih ur na mesec.

NOVE REZIDENČNE CENE

Prvih 50 K.W.H. mesečno 4 c za K.W.H.
Prih. 50 K.W.H. mesečno 3½c za K.W.H.
Prih. 100 K.W.H. mesečno 2¾c za K.W.H.
Preko 200 K.W.H. mesečno 1½c za K.W.H.
Najmanj računano 60c mesečno

PRIHRANKI ODJEMALCEV

Sledeča tabela kaže mesečni prihranek domačim odjemalcem na novih rezidenčnih cenah, na podlagi porabljene elektrike:

K. W. H. rab. mes.	Sedanja cena	Znižana cena	Prihranek v gotovini	Prihranek v odst.
75	$ 3.00	$ 2.88	$ 0.12	4.0
100	4.00	3.75	.25	6.2
125	5.00	4.44	.56	11.2
150	6.00	5.13	.87	14.5
175	7.00	5.81	1.19	17.0
200	8.00	6.50	1.50	18.7
225	9.00	6.88	2.12	23.6
250	9.88	7.25	2.63	26.6
275	10.58	7.63	2.95	27.9
300	11.28	8.00	3.28	29.1
350	12.68	8.75	3.93	31.0
400	14.08	9.50	4.58	32.5
450	15.48	10.25	5.23	33.8
500	16.88	11.00	5.88	34.8
600	19.68	12.50	7.18	36.5
700	22.48	14.00	8.48	37.7
800	25.28	15.50	9.78	38.7
900	28.08	17.00	11.08	39.5
1000	30.88	18.50	12.38	40.1
1100	33.68	20.00	13.68	40.6
1300	39.28	23.00	16.28	41.4
1500	44.88	26.00	18.88	42.1

Več kot polovica naših odjemalcev rabi povprečno več kot 51 kilovatnih ur vsak mesec. Mnogo drugih rabi več kot 51 kilovatnih ur nekatere mesece. Vsi ti bodo dobili elektriko ceneje.

Če porabite 100 kilovatnih ur na mesec, vam bo nova cena prihranila 25 centov. Če 150 kilovatnih ur, bo vaš prihranek 87 centov. Če 200 kilovatnih ur, $1.50.

Če ste porabili 200 kilovatnih ur na mesec, jih po novih cenah lahko porabite 300 in stalo vas bo prav toliko, kot po prejšnji ceni, $8.00.

Z drugimi besedami, dobili boste 100 več kilovatnih ur, ali 50 odstotkov več elektrike za isti denar.

Povprečno se porabi 100 kilovatnih ur elektrike na mesec, da se obratuje električno peč v hiši. To dokazuje, da če je bil vaš račun na mesec za elektriko $8.00, lahko zdaj kuhate z elektriko, pa se sedanji račun za elektriko nič ne zviša.

Prihranek pri stroških elektrike je podlaga za večje prihranke

Raba elektrike je pristna ekonomija.

Rek, "vid je dragocen, luč je poceni," je zdaj bolj važen kot kdaj—vid je še vedno dragocen, toda cena vid hraneče luči je mnogo ceneja.

Predno je bila cena elektriki znižana, ste ponovno in ponovno slišali: "Električna ledenica, električna peč—se sama izplača." Sedaj se bo električna ledenica ali električna peč, s cenejšo elektriko, izplačala v krajšem času.

Kot ledenice in peči, pralniki in likalniki, električni čistilci, vzpostavitev prezračbe—vsi ti in mnogo drugih električnih predmetov—se sami izplačajo.

Izplačajo se sami v dolarjih, katere lahko štejete. In kar je še bolj važno, izplačajo se sami v delu, ki ga prihranijo ženskam, v zdravju, ki ga varjejo in udobnosti ter veselju, ki ga dajejo.

Od male električne ure, ki vam vedno kaže pravi čas in vas varje, da niste pozni, do električne ledenice in peči, ki vam prihrani čas, delo, živila in denar, prihranite, ako rabite električne predmete.

Zato so prihranki pri elektriki, ki jih bodo dale znižane cene, so podlaga za večje prihranke vsled večje rabe električne luči in predmetov.

Prihranite si, če delate z elektriko.

THE CLEVELAND ELECTRIC ILLUMINATING CO.

"Nižje cene, večja uporaba---večja uporaba; še nižje cene"

LOUIS OBLAK

ODPRTIJA NOVIH VEČJIH PROSTOROV! v soboto 10. aprila, 1937

SLOVENSKA TRGOVINA S POHIŠTVOM OBLAK FURNITURE CO.

NAZNANJA ODPRTIJO NOVIH, VEČJIH PROSTOROV NA

6612-14 ST. CLAIR AVE.

kamor smo preselili svojo trgovino s pohištvom in vsemi hišnimi potrebščinami iz 6303 Glass Ave.
Za ta dan smo pripravili ogromno zalogo najvažnejših hišnih potrebščin po zelo znižanih cenah.
Poleg pohištva in vseh hišnih potrebščin so sledeči predmeti po skrajno znižanih cenah in to samo, kolikor je te zaloge.

Pomnite da veljajo te cene samo za otvoritveni dan v soboto 10. aprila

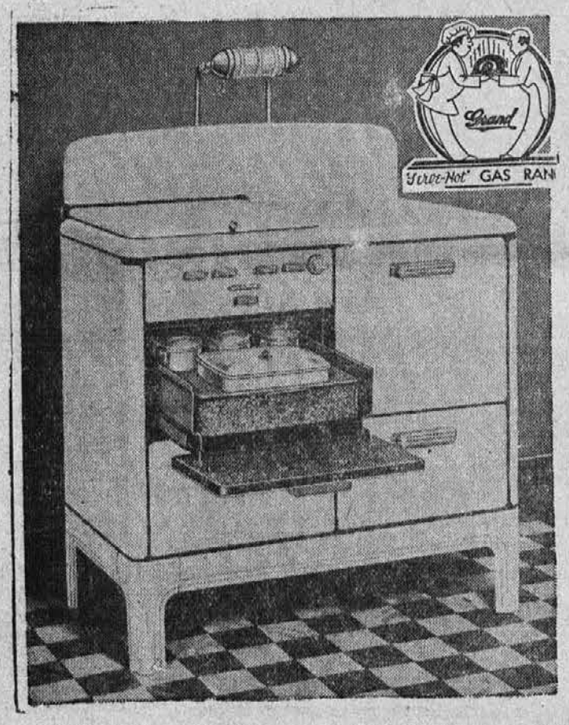
ABC PRALNI STROJ, regularna cena $99.50, sedaj samo ... **$59,50**
GRAND PEČ, regularna cena $79.50, sedaj samo ... **59.50**
GRAND PEČ, regularna cena $44.50, sedaj samo ... **36.50**
ZENITH RADIO, bele barve, regularna cena $94.50, sedaj samo **70.00**
APEX ELEKTRIČNA LEDENICA, reg. cena $112.50, sedaj ... **89.00**
PHILCO RADIO, regularna cena $42.50, sedaj samo ... **33.00**
ROYAL ČISTILEC, regularna cena $54.50, sedaj samo ... **39.50**
APEX ČISTILEC, regularna cena $49.50, sedaj samo ... **39.50**

OPREMA ZA SPALNICO (3 kosi set), reg. cena $142.50, sedaj **109.50**
OPREMA ZA SPALNICO (3 kosi set), reg. cena $127.50, sedaj **99.50**
GRAYBAR ELEK. ŠIVALNI STROJ, reg. cena $79.50, sedaj ... **55.00**
GRAYBAR ELEK. ŠIVALNI STROJ De Luxe, reg. cena $108.00, **79.50**
WHITE ELEK. ŠIVALNI STROJ, reg. cena $84.50, sedaj samo **64.50**

In še mnogo drugih različnih kosov pohištva, posteljnine itd., katerih radi pomanjkanja prostora ne moremo navesti, dobite v soboto pri nas po taki ceni kot nikjer drugje.

TUKAJ VAM PREDSTAVLJAMO...

POPOLNOMA NOVO GRAND PEČ Z VDELANO "SERVE HOT" PARNO DESKO



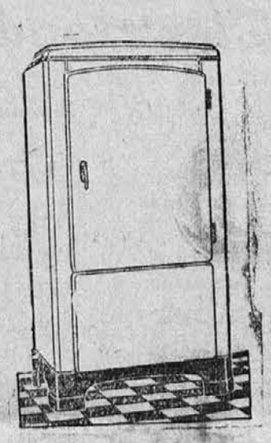
Čudovita patentirana posebnost te Grand plinove peči, je zopet nova udobnost, ki pomeni več "kuhinjske svobode" za vas. Večina jedil se lahko obdrži vroče in v perfektnem stanju dolgo potem, ko so bile skuhane.

- Nova luč na vrhu
- Vrh iz enega kosa — enamel porcelan, kjer se ne prime noben madež
- Non-clog burnerji
- Full Rockwool insulacija
- Kontrola vročine
- Konstrukcija za hitrico
- Roll-out broiler
- SERVE-HOT parna plošča

IZVANREDNA PONUDBENA CENA
(samo za nedoločen čas)

$99.50

NIČESAR NI BOLJŠEGA KOT PLIN ZA PEČENJE, POHANJE, CVRETJE, KUHANJE



Apex ELEKTRIČNA LEDENICA

od

$112.50

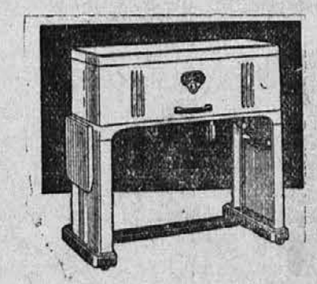
naprej

Apex ELEKTRIČNI LIKALNIK

od

$69.50

naprej

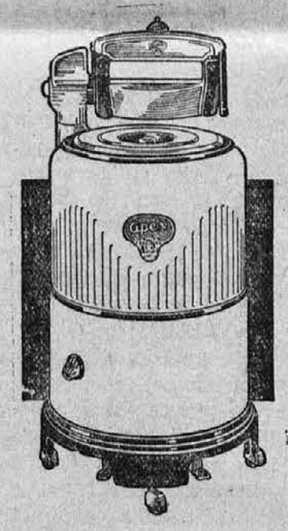


Apex PRALNI STROJ

od

$44.50

naprej



POZOR!

VSAK, KDOR POSETI V SOBOTO NAŠO TRGOVINO, PA ČE KAJ KUPI ALI NE, DOBI ZA SPOMIN PORABNO DARILO. IN VSAKDO IMA PRILIKO DOBITI ŠE POSEBNO DARILO KOT DOOR PRIZE, KI BODO SLEDEČI PREDMETI:

1. APEX PRALNI STROJ, VREDEN ... $69.50
2. SKRINJA IZ CEDROVINE, VREDNA ... $33.50
3. SOBNA SVETILKA, VREDNA ... $19.50

Vzemite si v soboto par minut časa in obiščite našo prodajalno, če kaj kupite ali ne. Tam si boste lahko ogledali blago in cene. Pripeljite s seboj tudi svoje prijatelje.

V teh novih prostorih bomo v stanu rojakom mnogo bolje in hitreje postreči kot do sedaj. Imeli bomo lahko tudi večjo in popolnejšo zalogo vseh hišnih potrebščin, da boste lahko izbrali po mili volji. Pri nas boste dobili vedno najboljše blago in cene nikjer nižje.

Zahvaljujemo se vsem našim odjemalcem za dosedanjo naklonjenost ter se priporočamo tudi v bodoče. Priporočamo se tudi novim odjemalcem, da kupujejo pri nas. Postreženi boste hitro, točno in vljudno.

OBLAK FURNITURE CO.

6612-14 St. Clair Ave. LOUIS OBLAK, lastnik HEnderson 2978